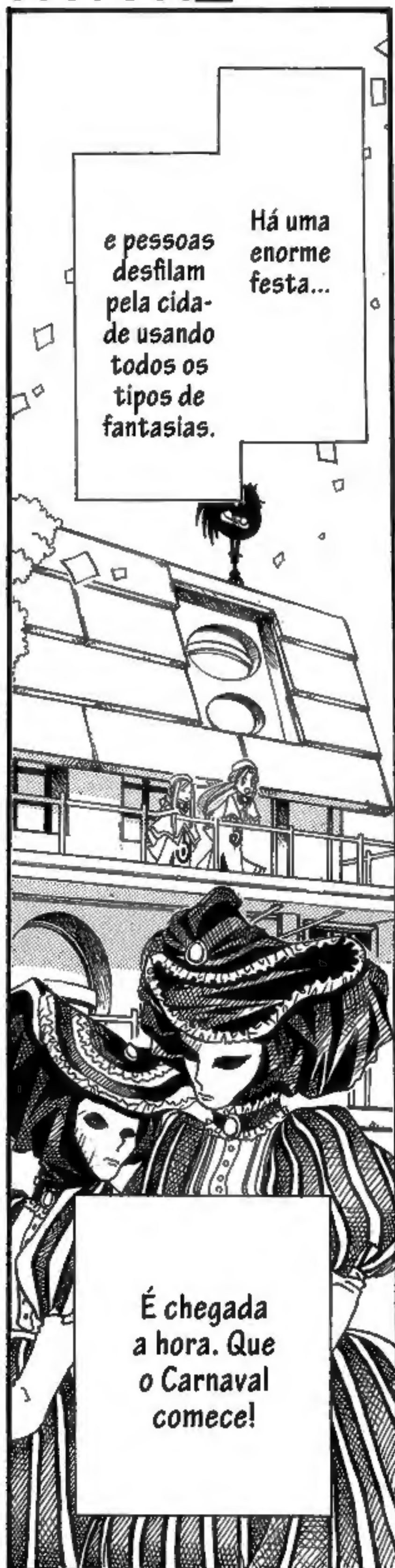




e pessoas desfilam pela cidade usando todos os tipos de fantasias.

Há uma enorme festa...

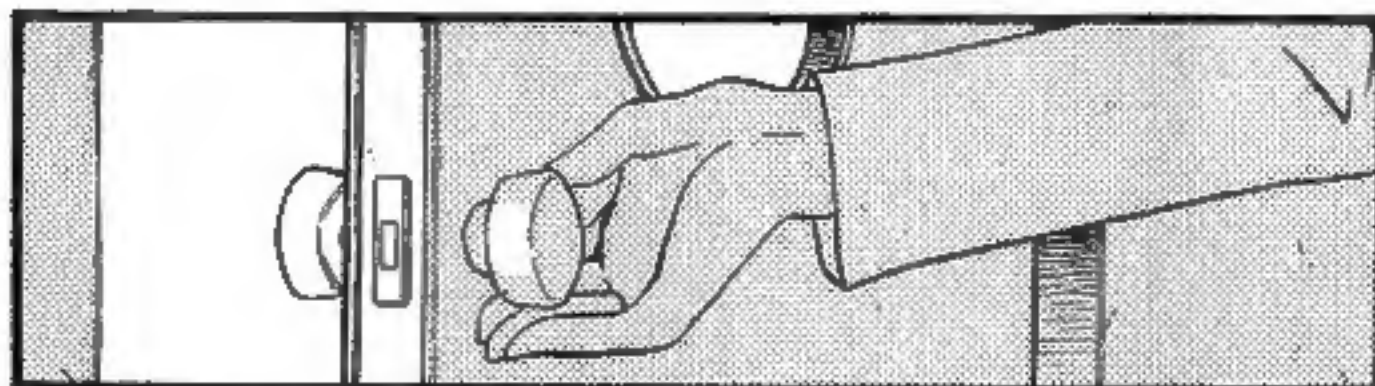
É chegada a hora. Que o Carnaval comece!



Zenryaku --
Como está?
Esta é a época...



...do maior festival da nossa cidade. Ele é famoso no mundo inteiro.



Pessoas vêm de todos os cantos, tanto da Terra quanto de Aqua,

para a Mascarada em Neo-Venezia.

Navegação 10 Carnaval







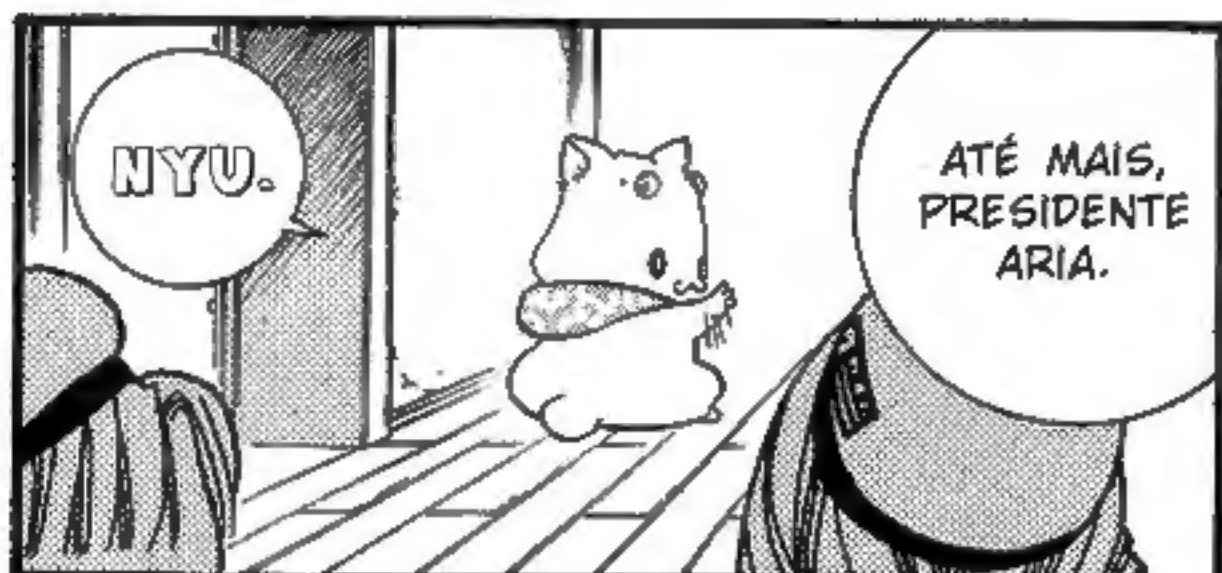
VIVA O
CARNAVAL!

ORA,
ORA.

Primavera!



AJEITAI



NYU.

ATÉ MAIS,
PRESIDENTE
ARIA.



ALÉM
DISSO, O
CARNAVAL
TAMBÉM É
UM FESTI-
VAL...

PARA NOS
DESPEDIRMOS
DO INVERNO
E DARMOS AS
BOAS-VINDAS
À PRIMAVERA.

Primavera?



QUÊÊÊ?!
...

ELE FICARÁ
FORA POR
VOLTA DE
DEZ DIAS.

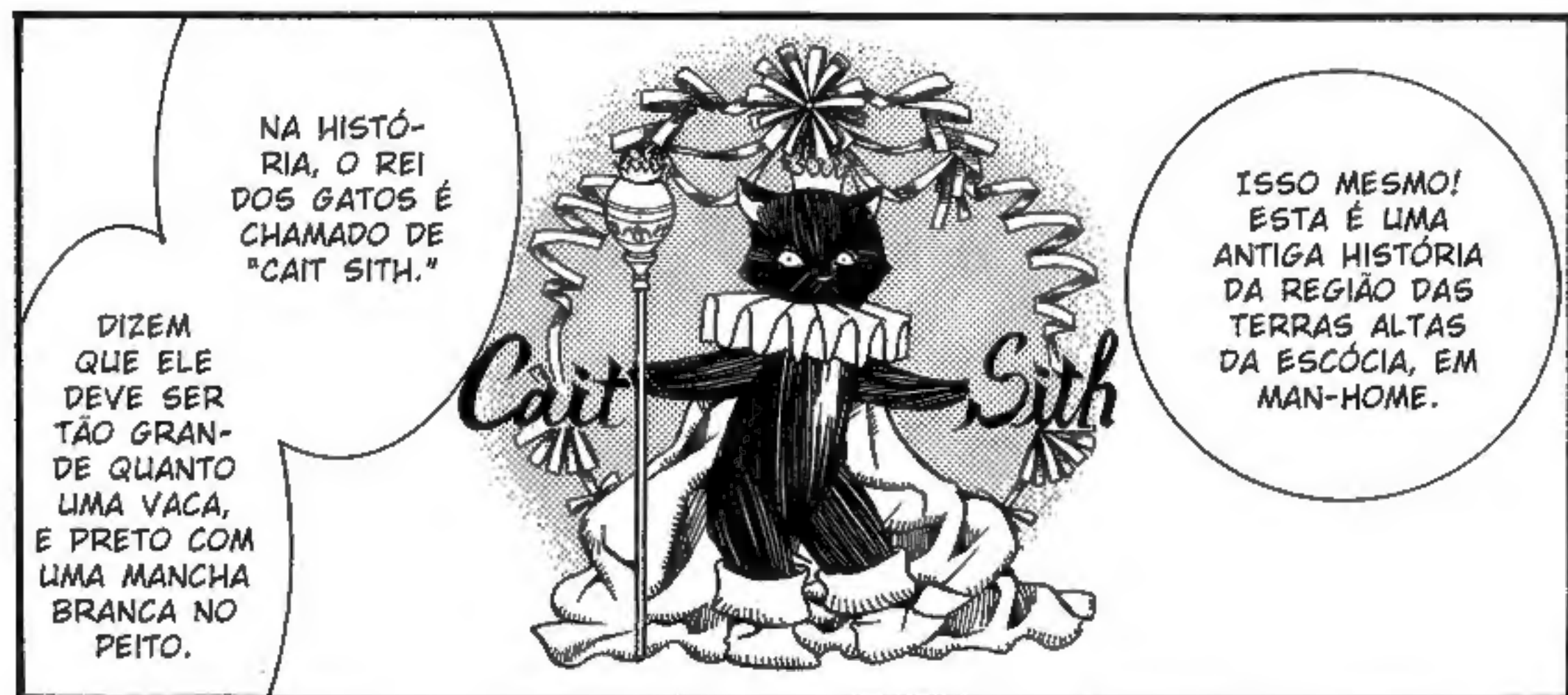
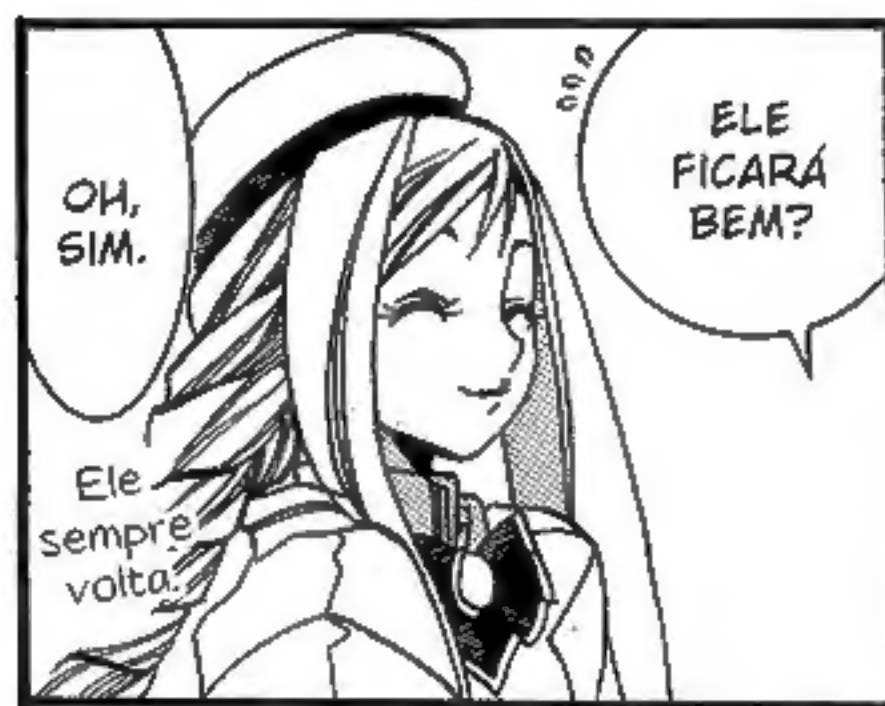


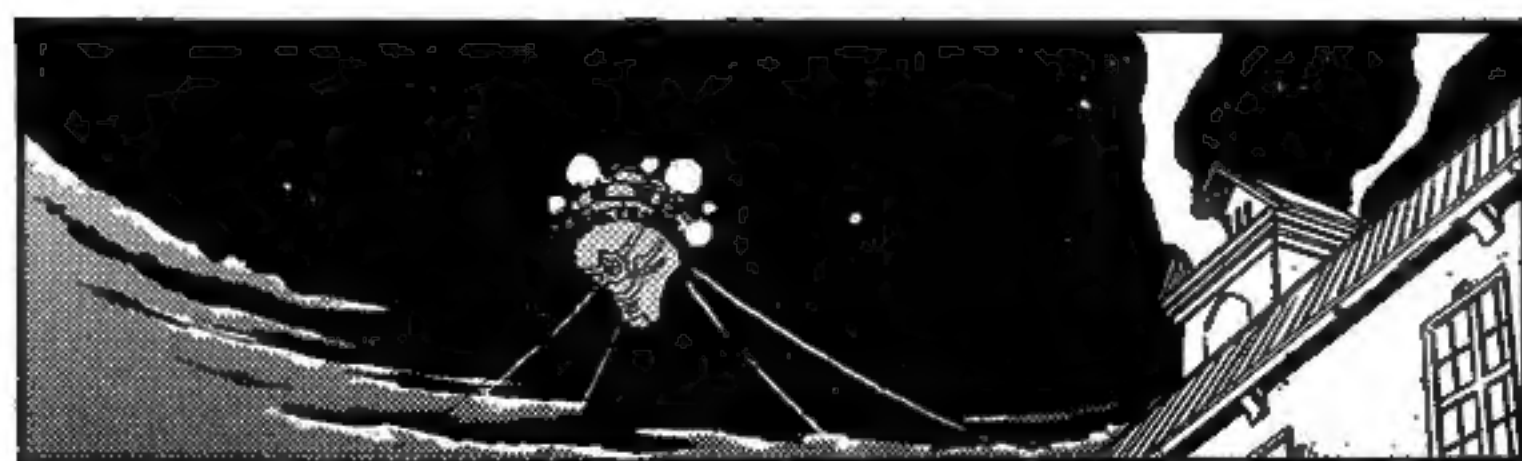
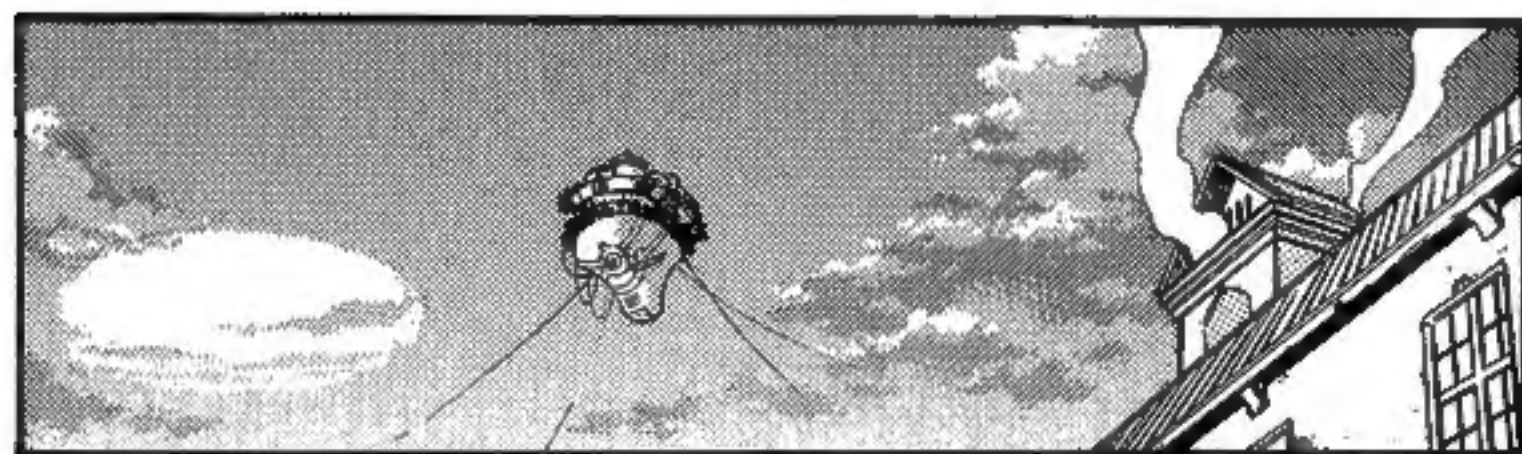
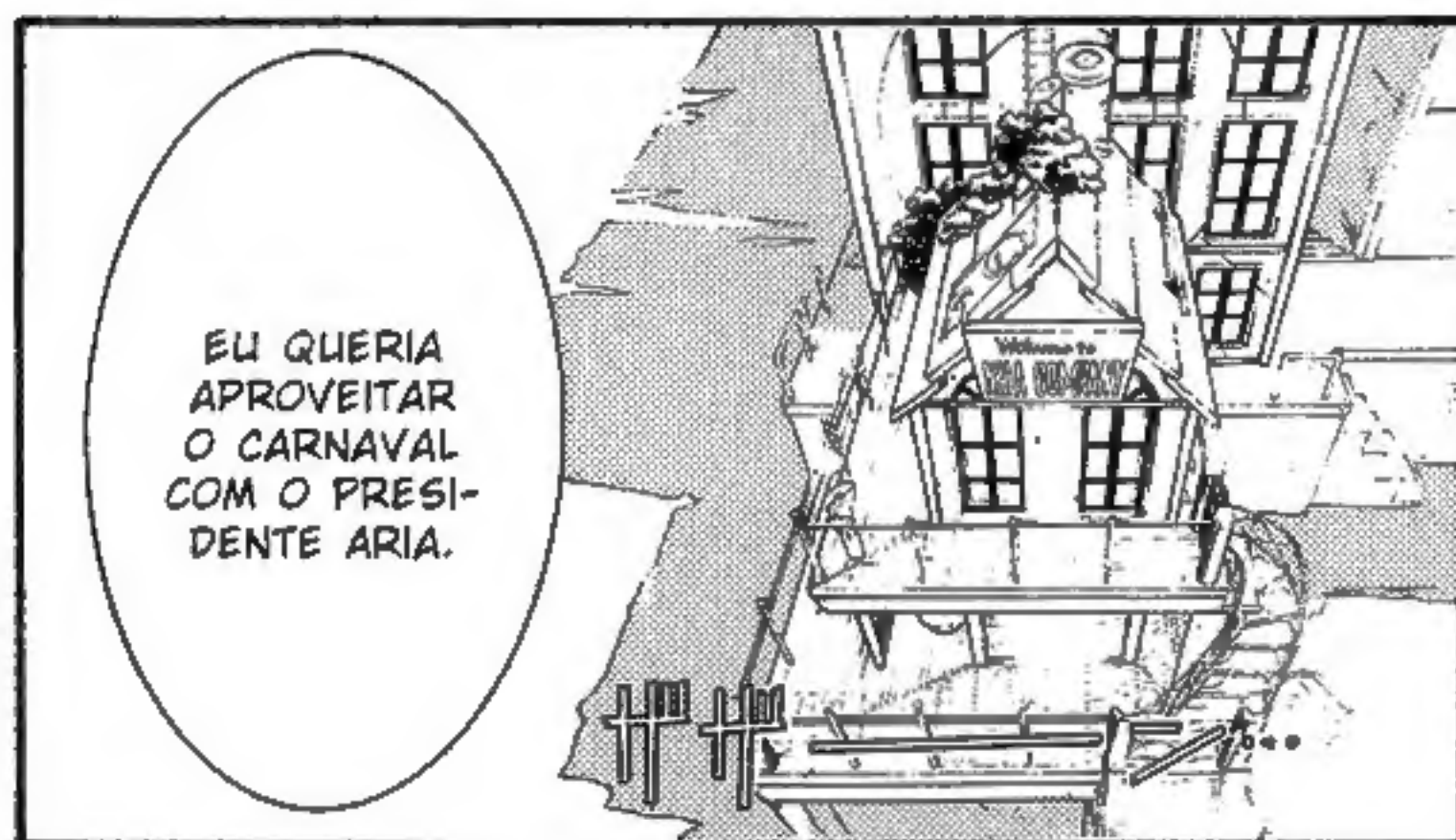
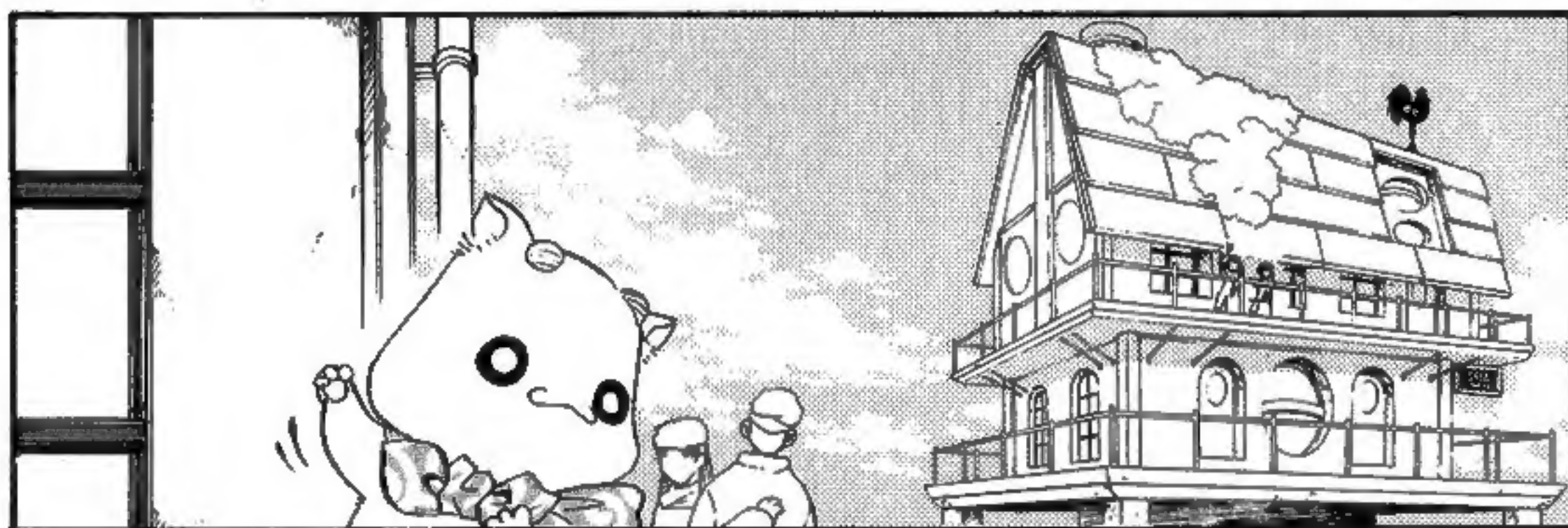
ELE ES-
TÁ INDO
A ALGUM
LUGAR?

BAMBOLEIA

SIM.

BAMBOLEIA

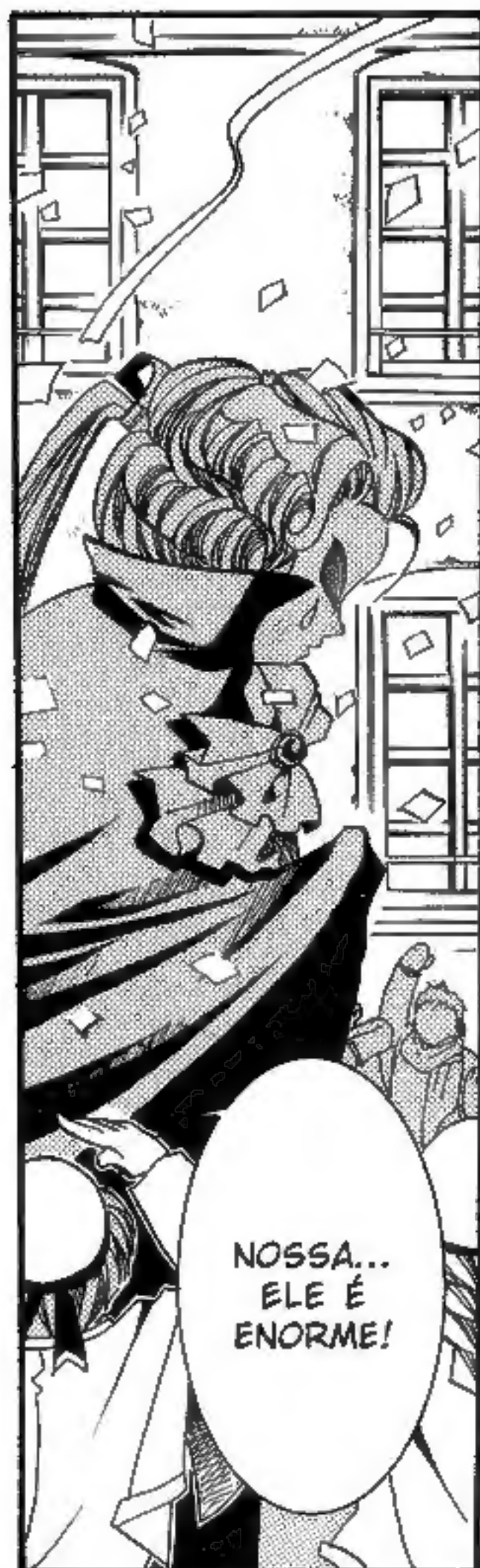












NOSSA...
ELE É
ENORME!



ELE É
PRÁTICA-
MENTE UM
ÍCONE DO
CARNAVAL.

É O
FAVORITO
DE TODOS,
O CASA-
NOVA!

UHUUUU!



SEJA
COMO FOR,
ELE ERA
MUITO NO-
TÓRIO POR
SUA PERSO-
NALIDADE
ESCANDA-
LOSA.

ELE FUGIU
DA PRISÃO
E ERA UM
MULHE-
RENGO,

ACA-
DÊMICO
E AVEN-
TUREIRO.



REALMENTE
EXISTIU UM
CASANOVA EM
VENEZA, EM
MEADOS DO
SÉCULO 18.



Durante
o Carnaval,
as pessoas
festejam dia
e noite...



A miste-
riosa fes-
tividade do
Carnaval...

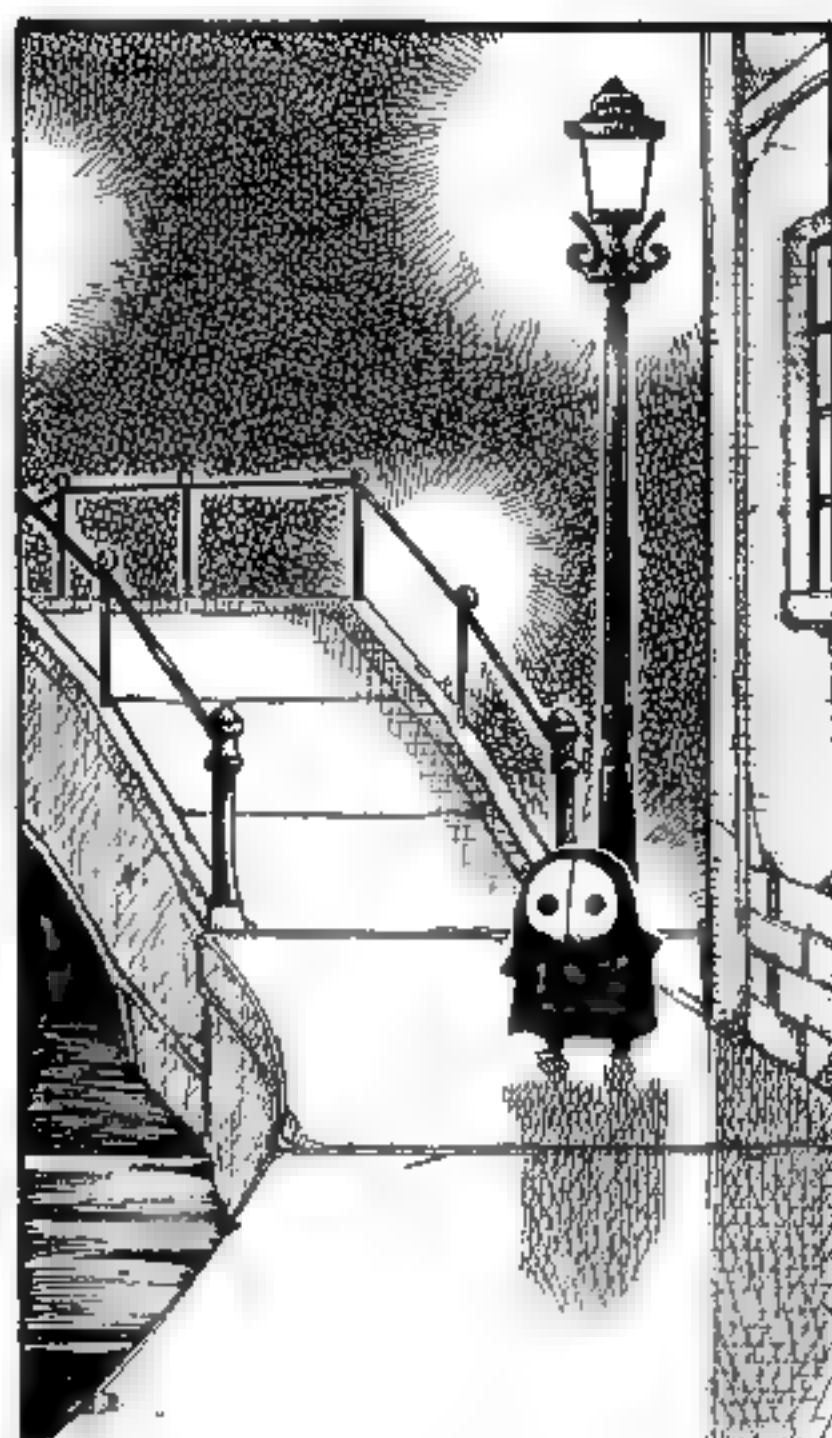
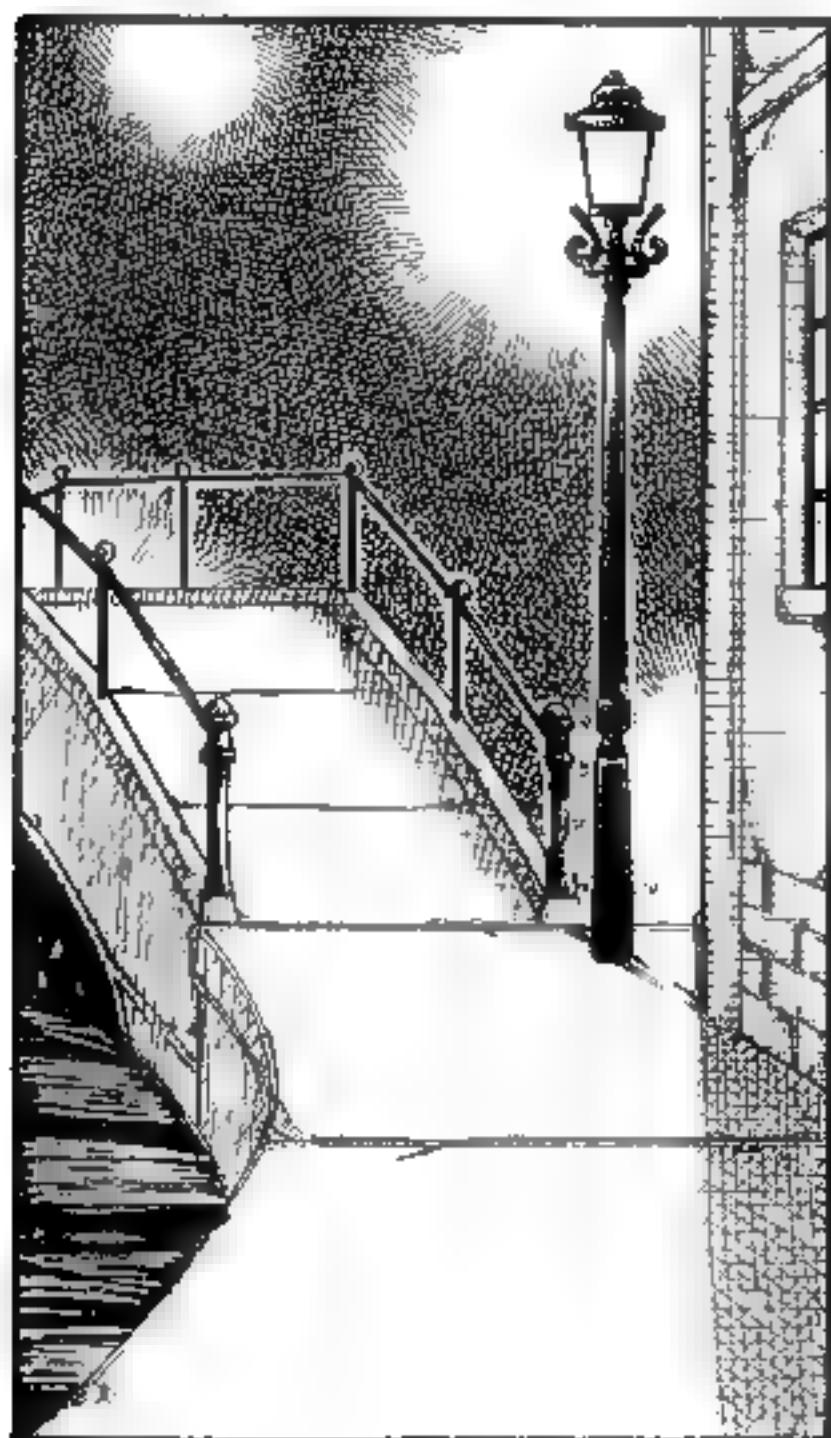
finalmente
começou.



Parece até
que a cidade
inteira foi
transfor-
mada num
mundo
diferente.



e as coisas
só fazem
ficar mais
animadas
conforme
o tempo
passa.







PODEMOS
ACABAR RE-
CEBENDO UMA
PUNHAO DI-
VINA



ALÉM
DO MAIS, SE
O CASANOVA
REALMENTE
FOI UMA CRIA-
TURA MÁGICA
IMORTAL



MAS NÃO
SERIA MEIO
RUDE SEGUIR
ALGUÉM DESSE
JEITO?

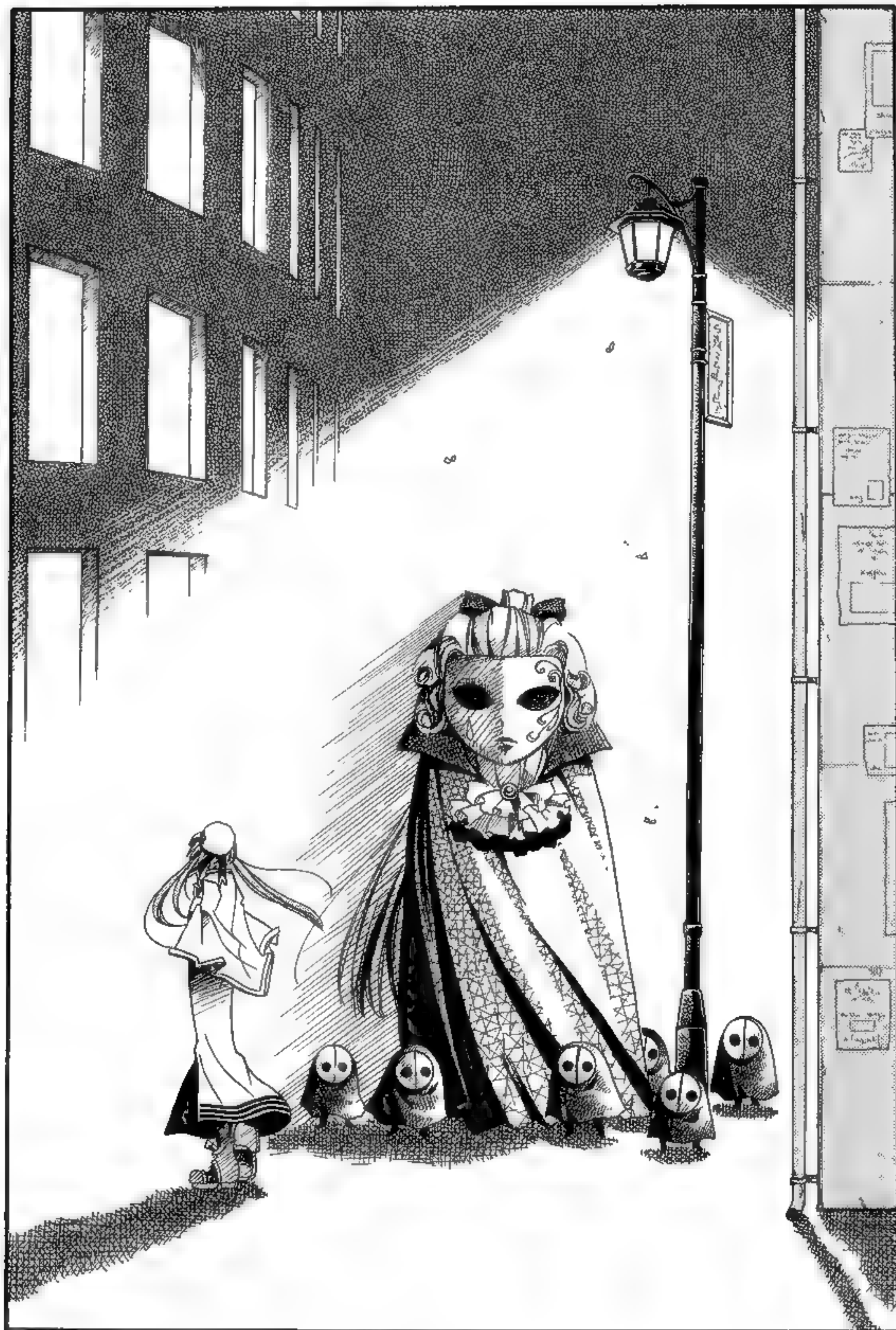


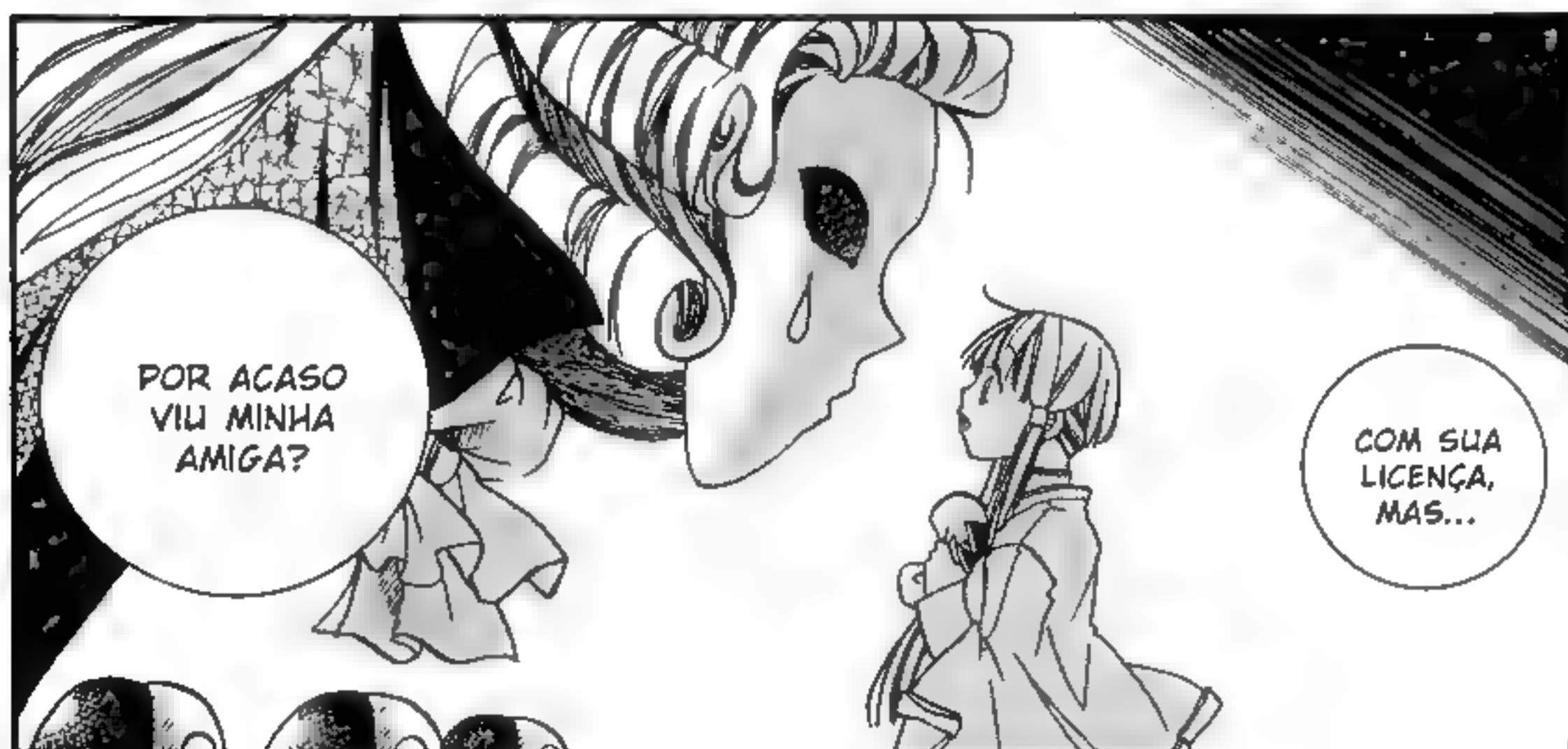
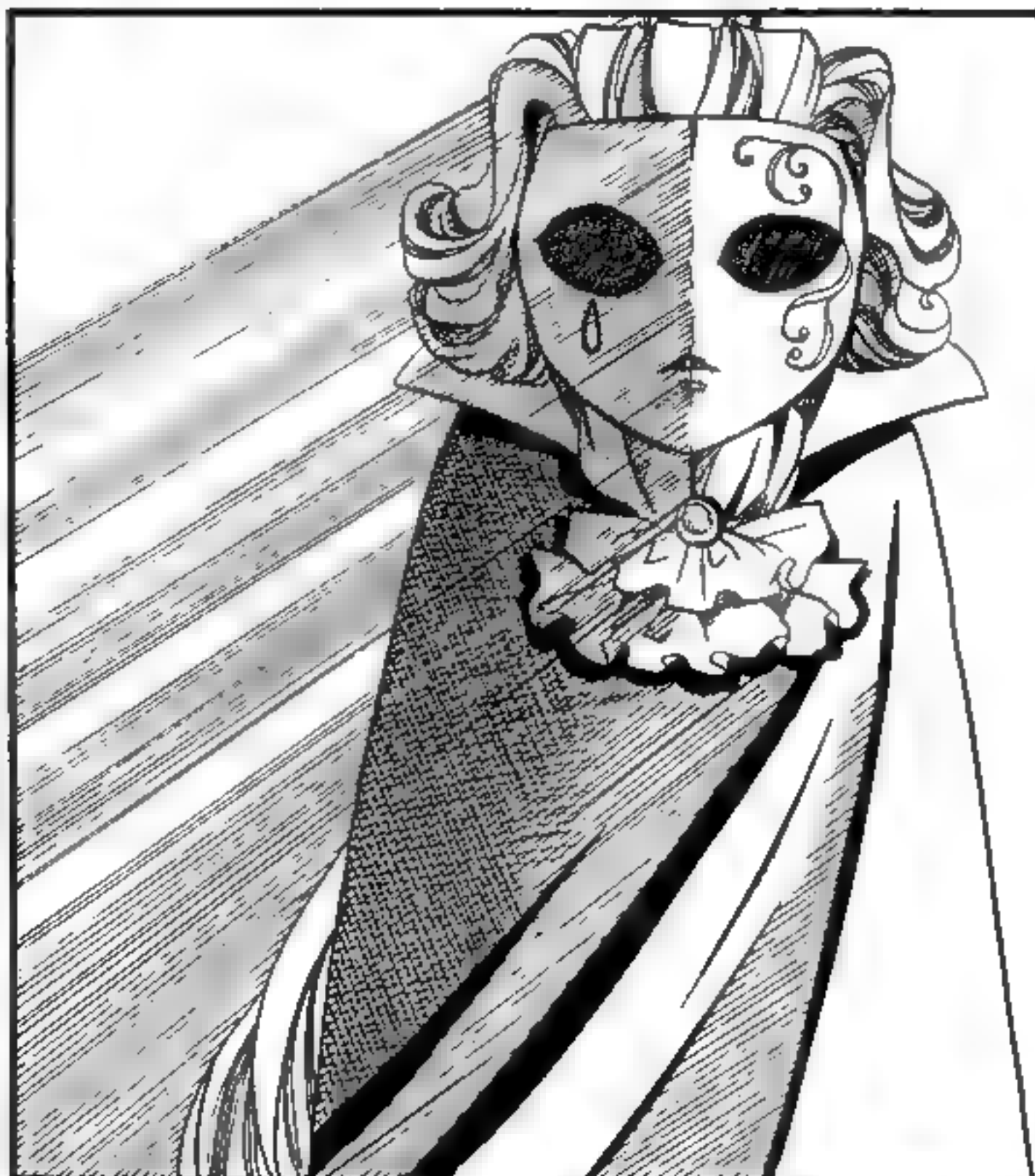
HA?

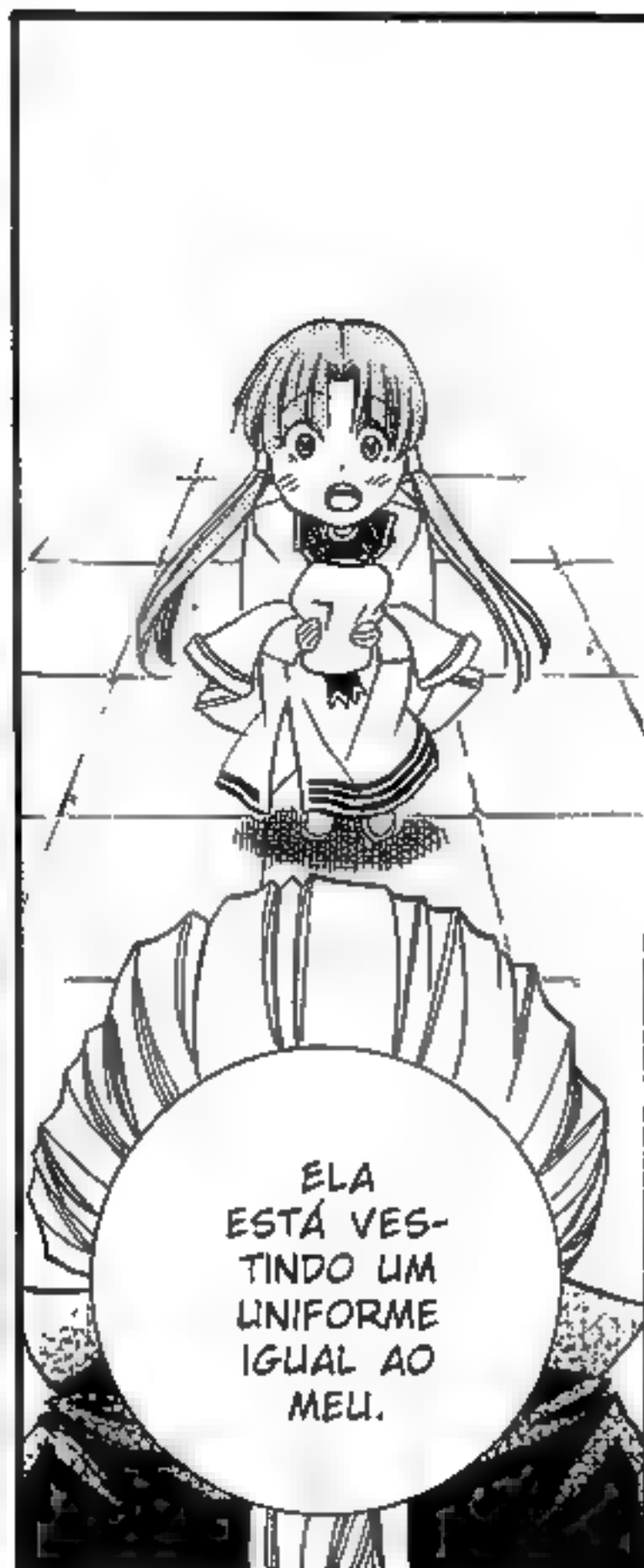
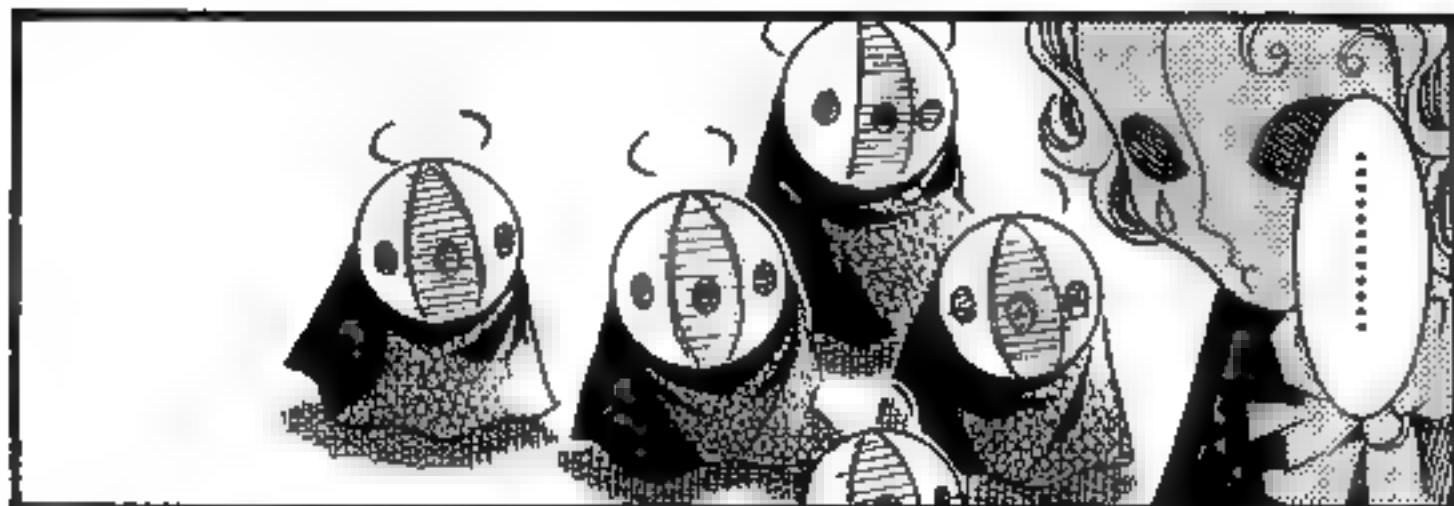


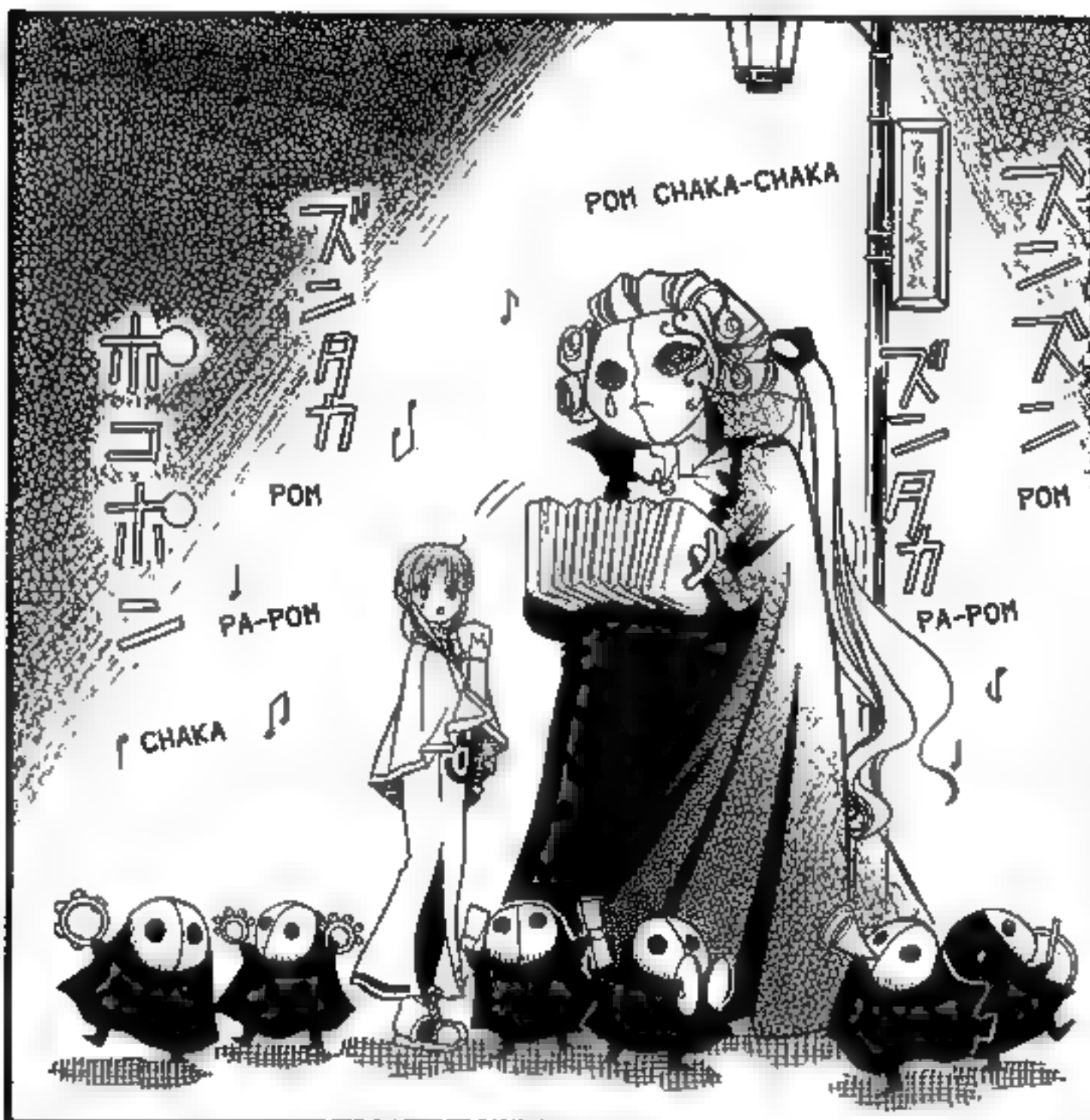
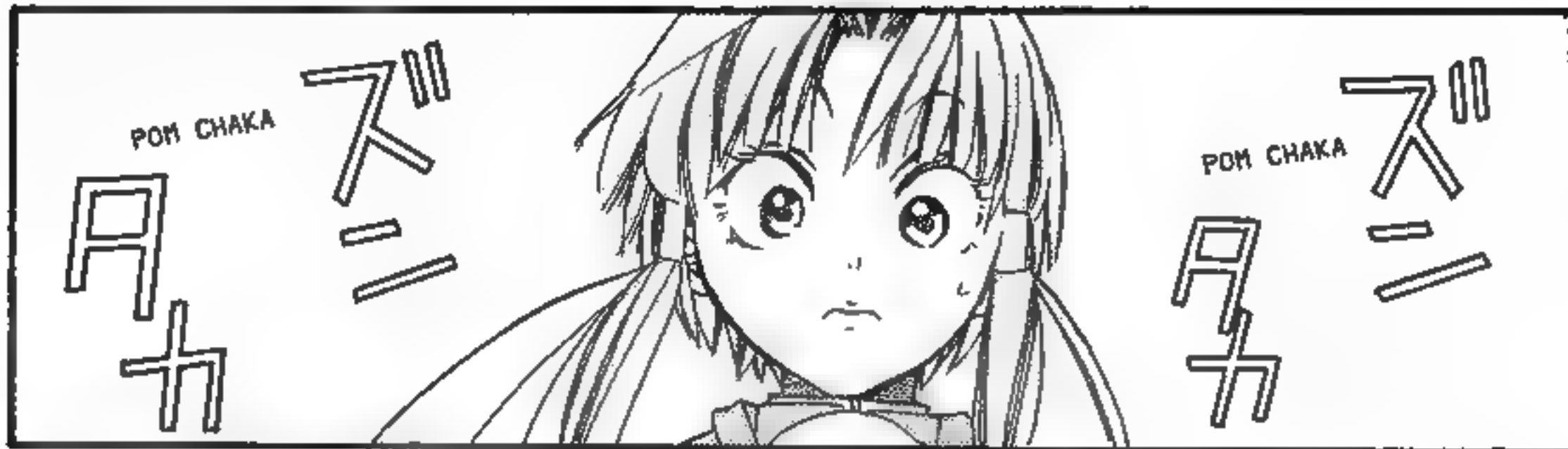
SILÊNCIO

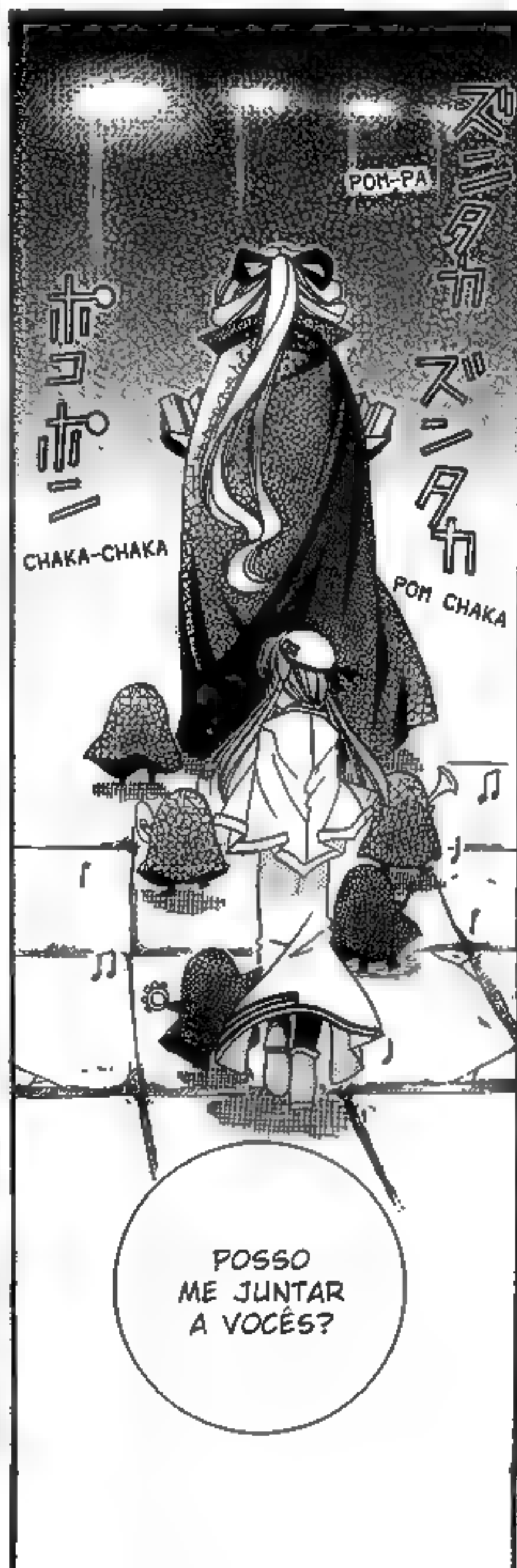
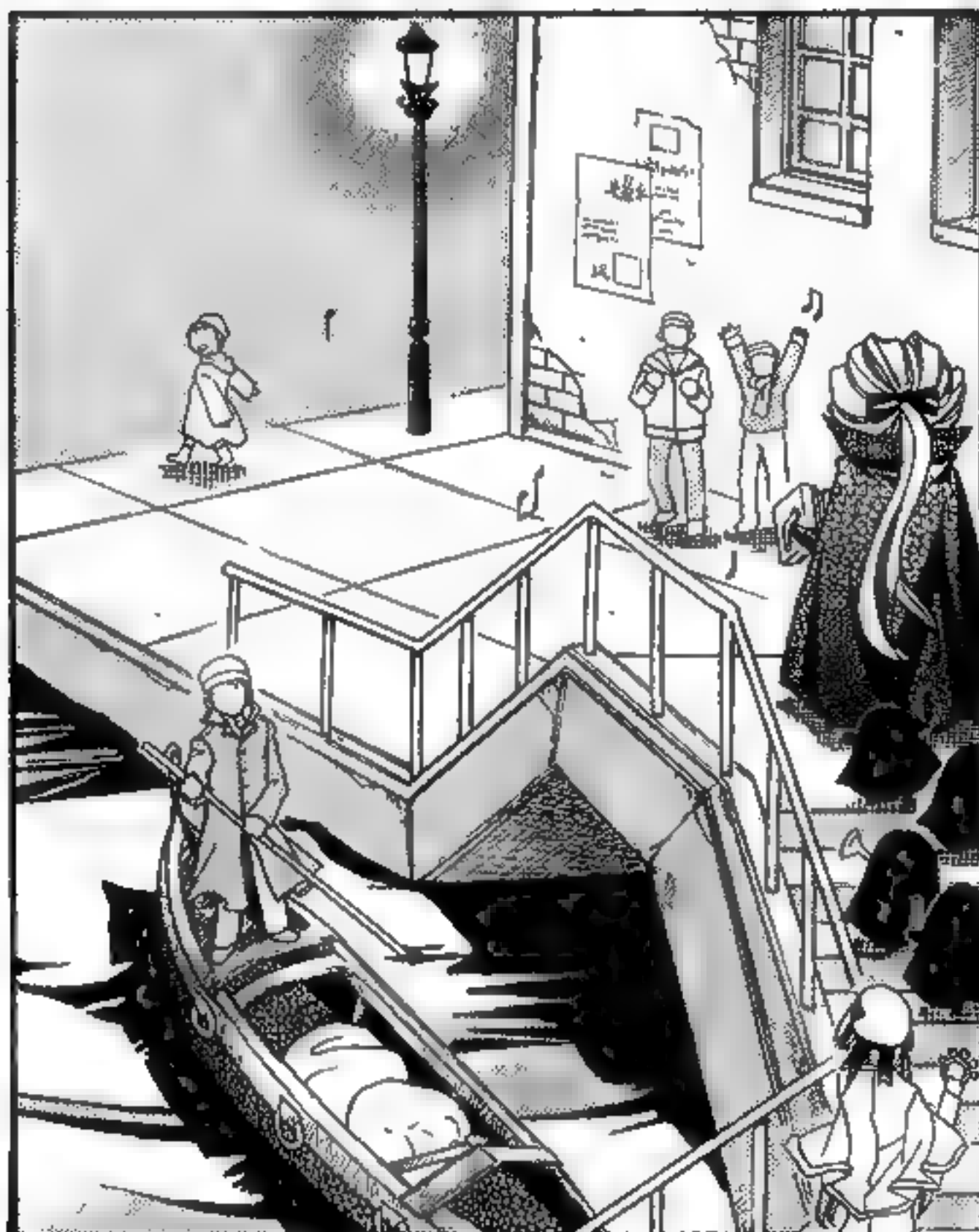
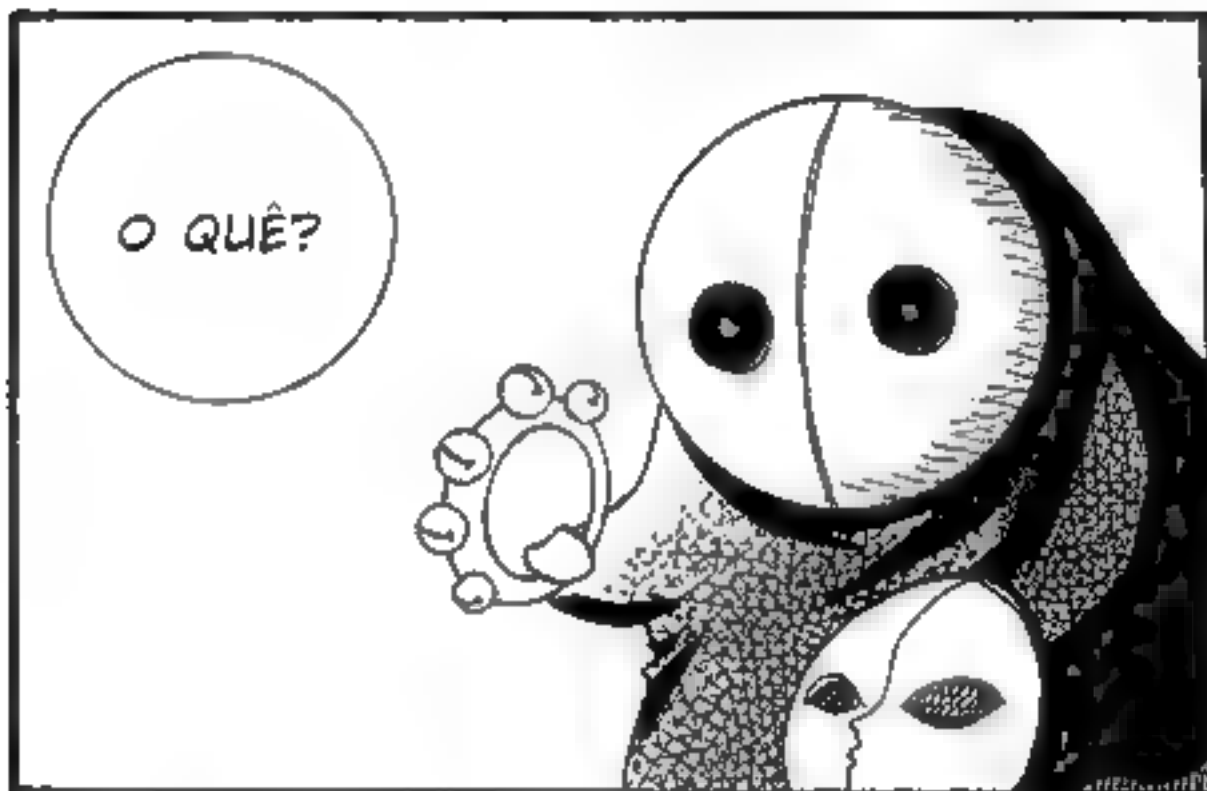


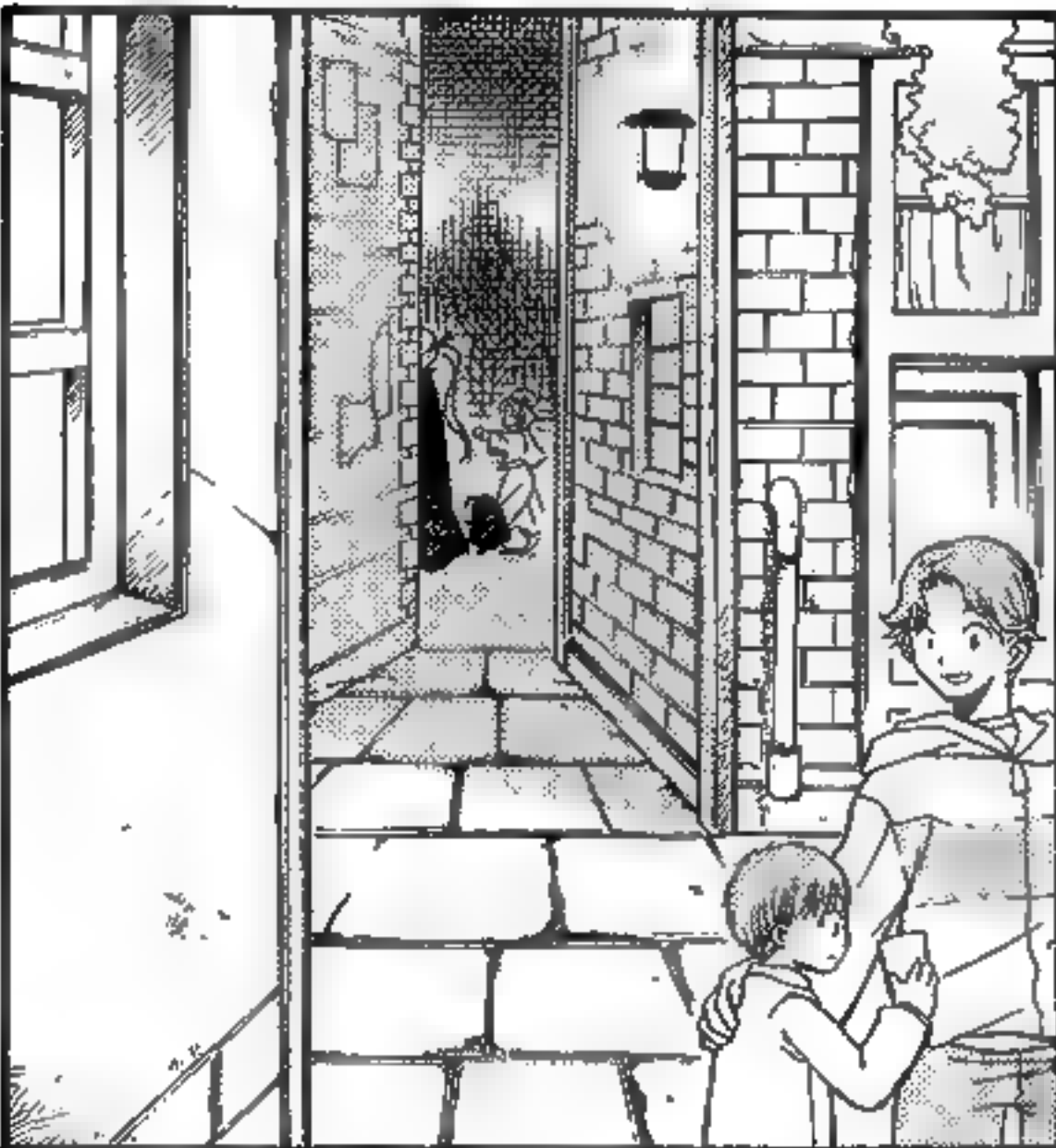
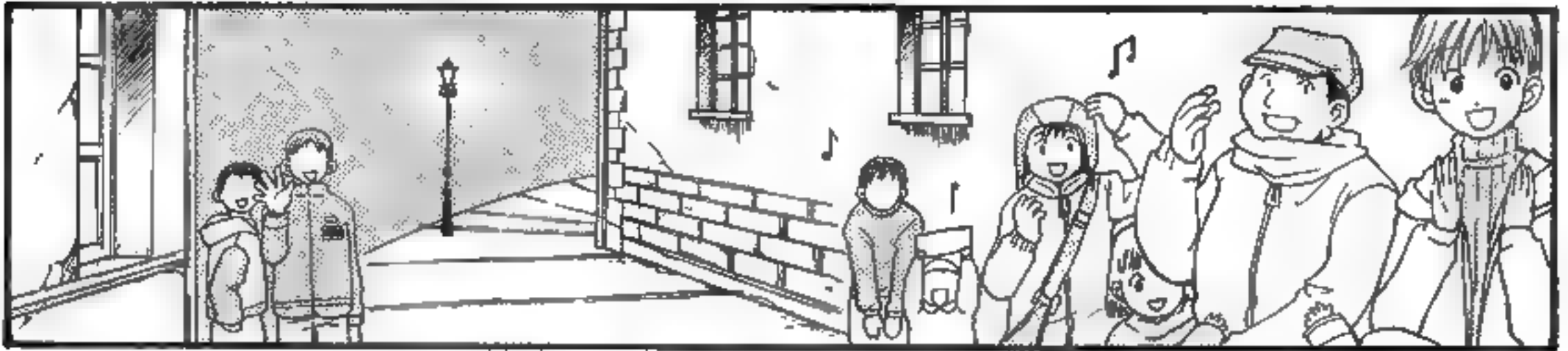




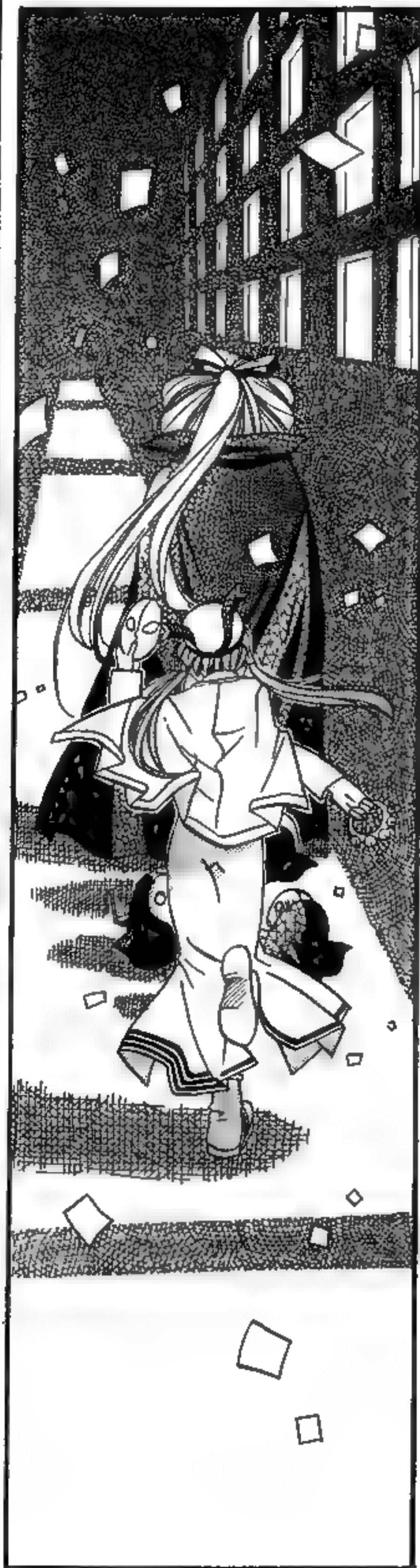


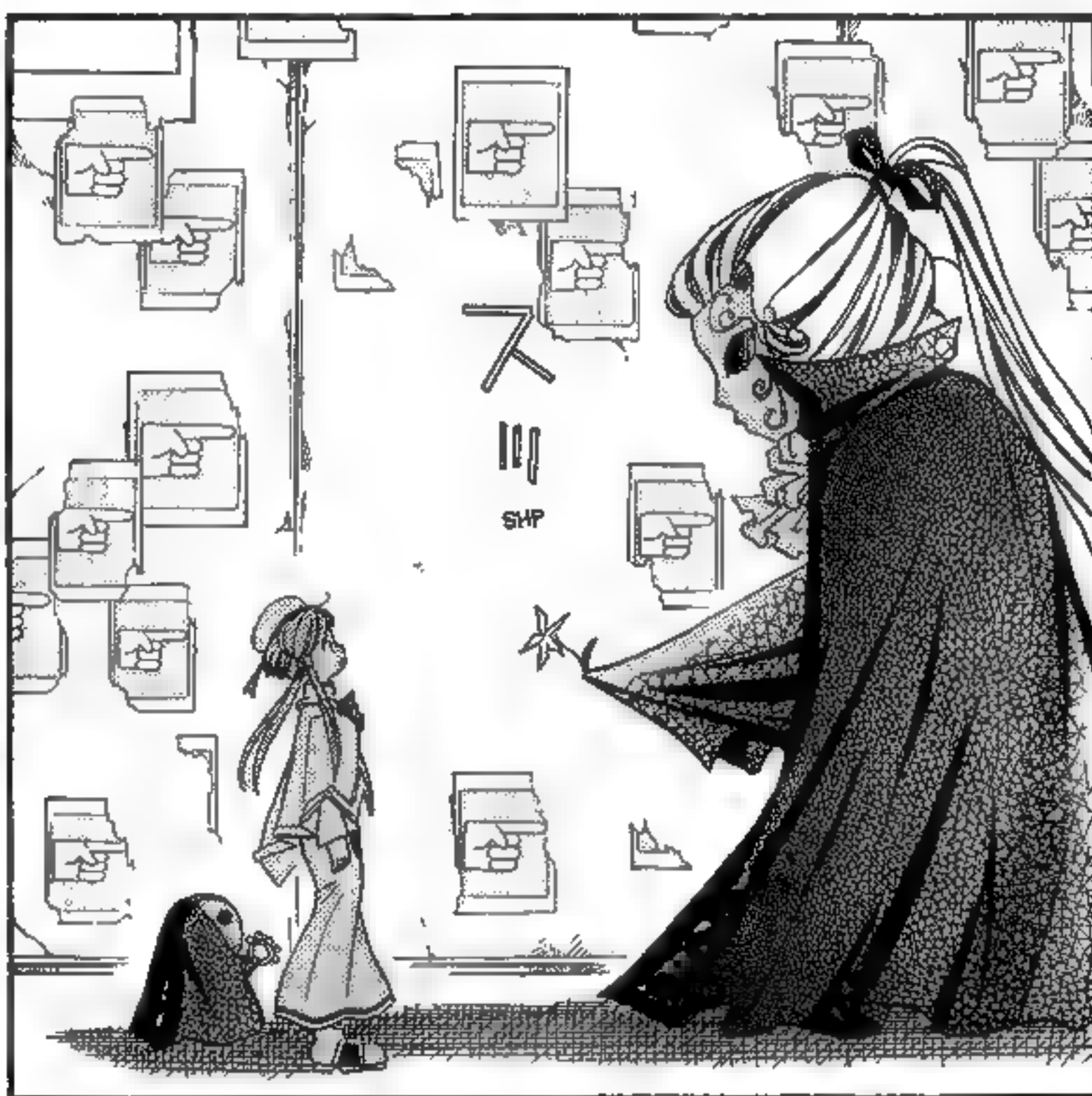
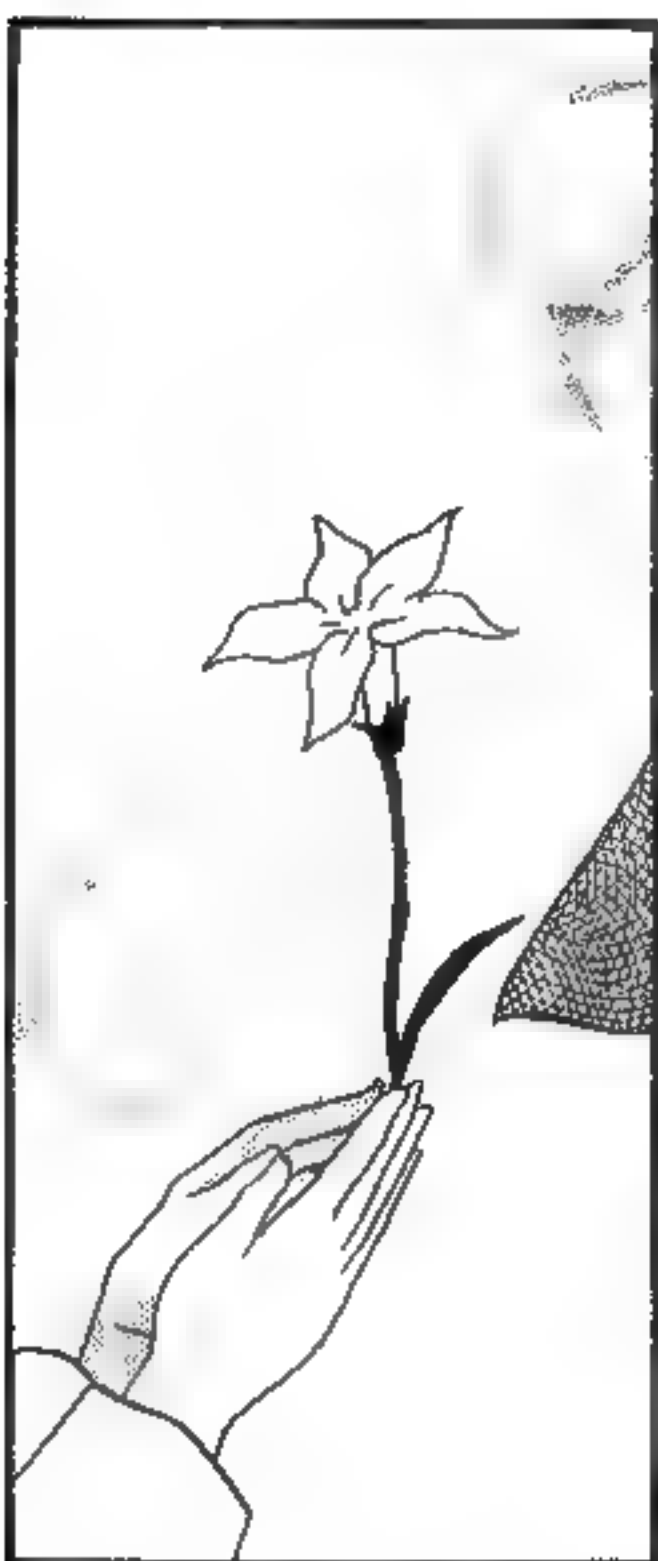


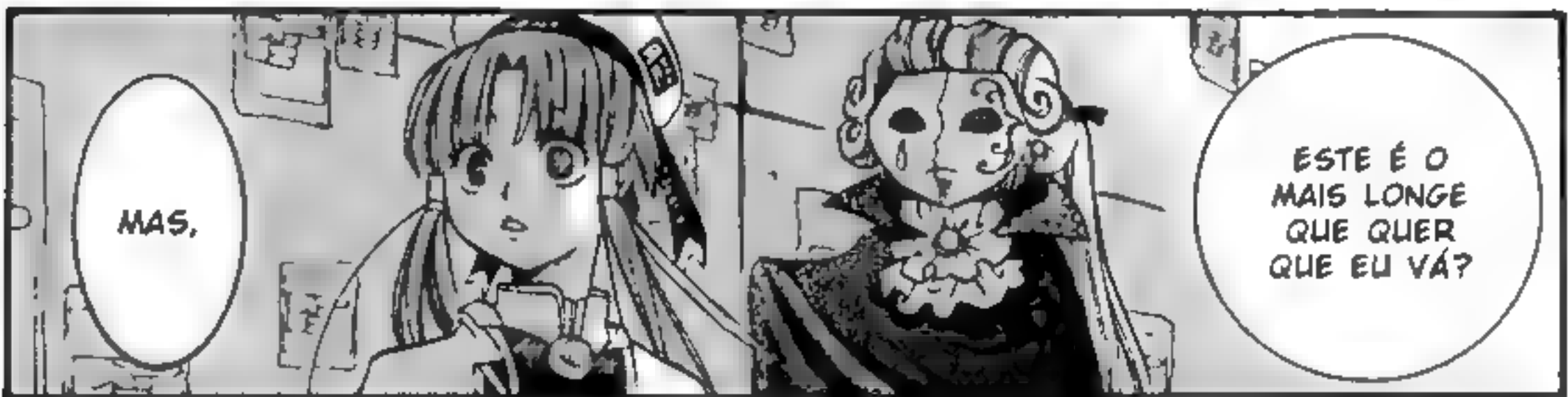


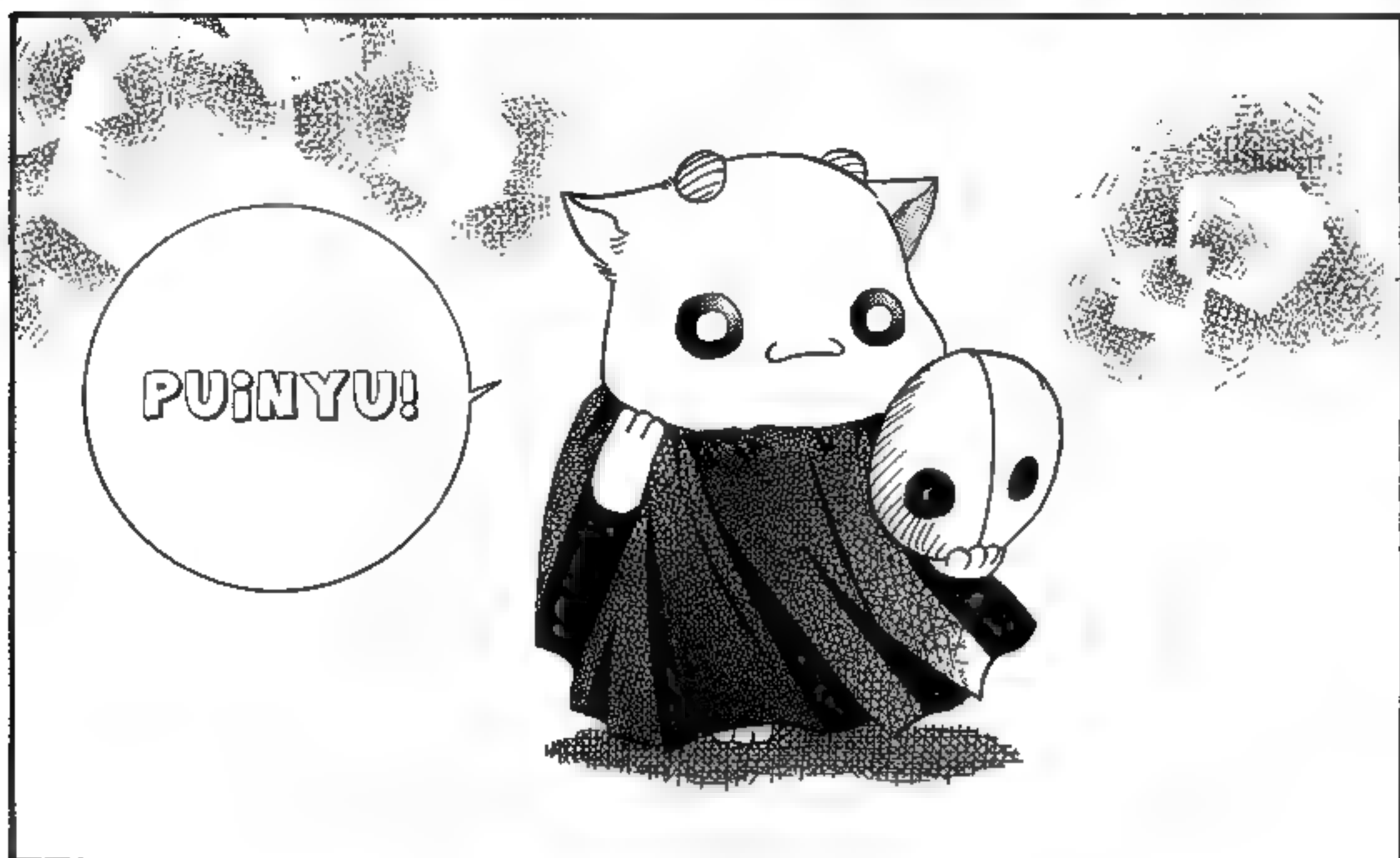
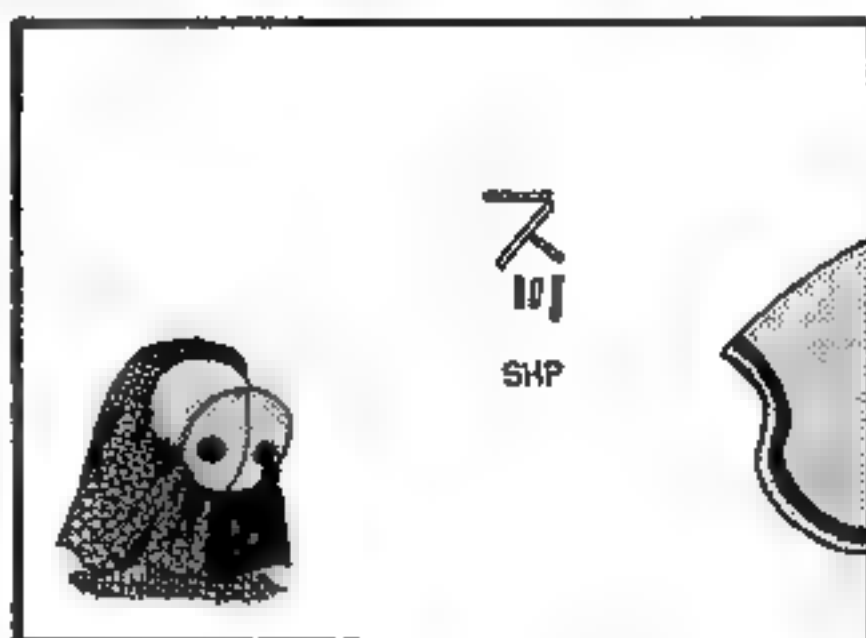


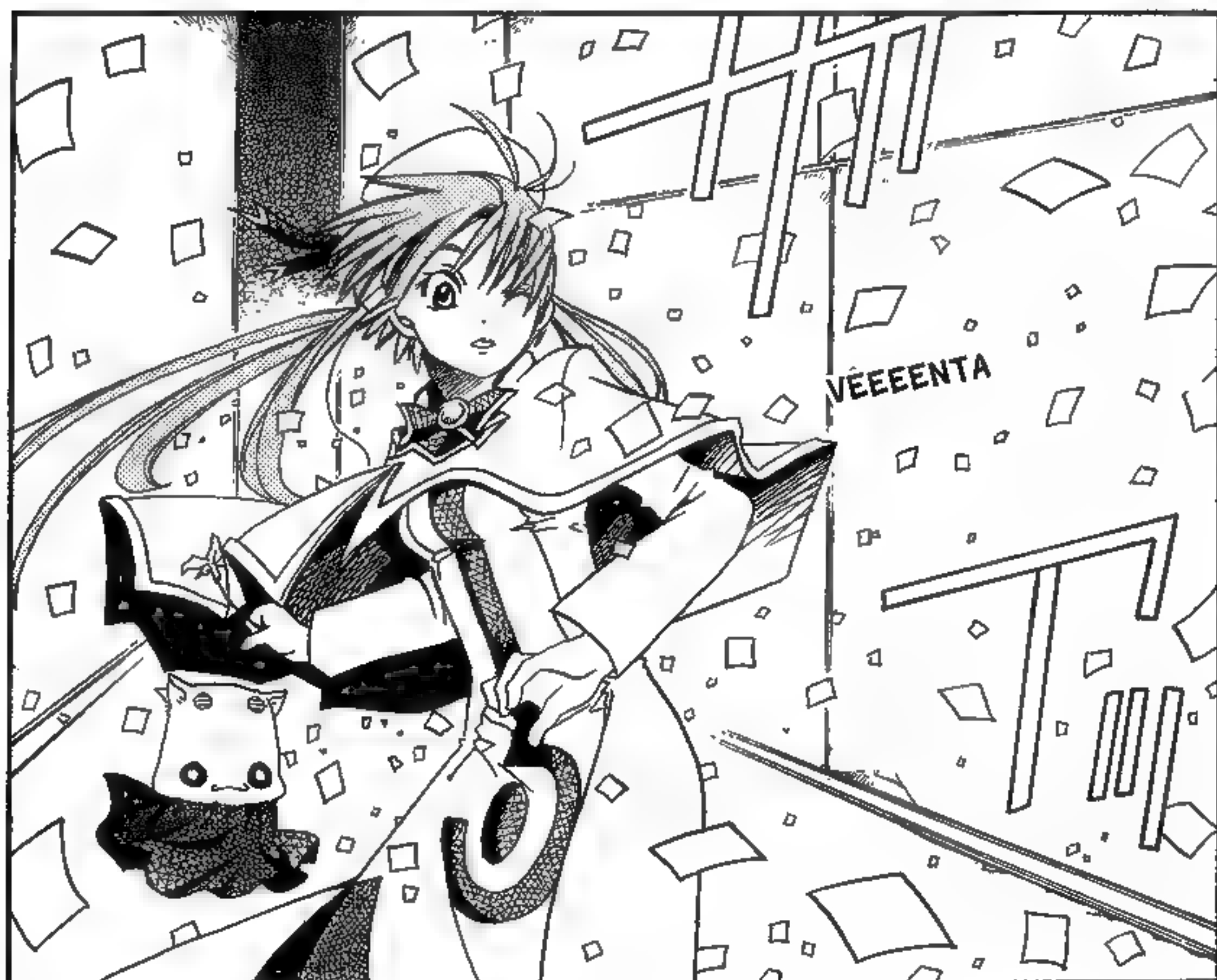
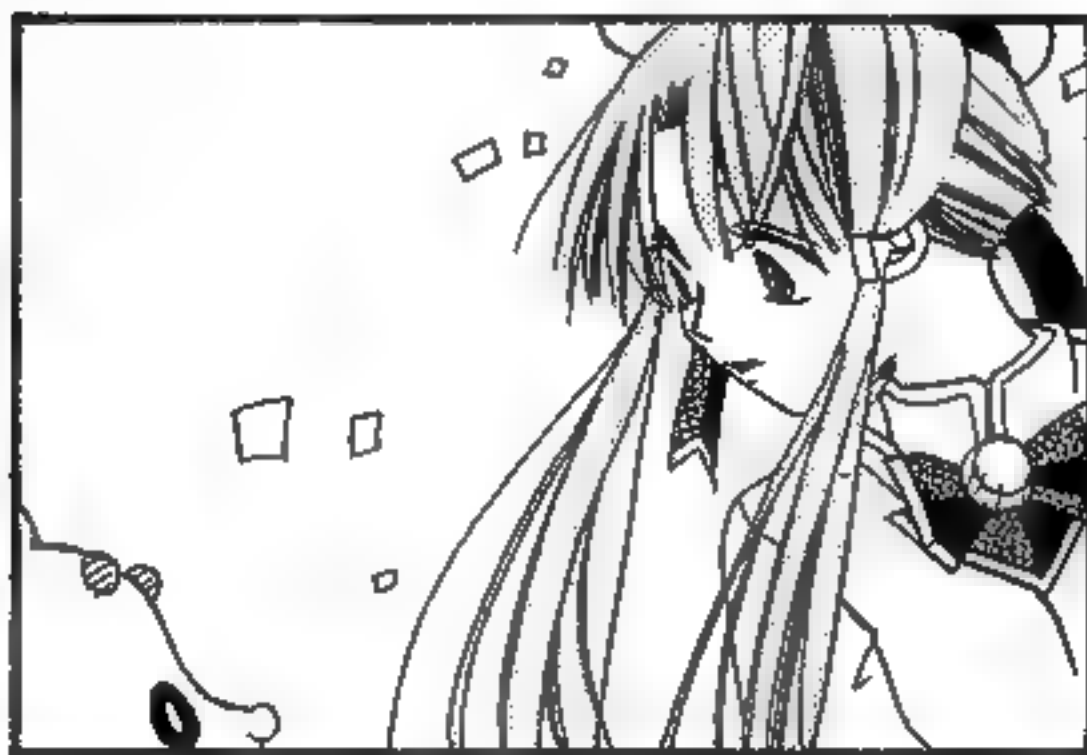










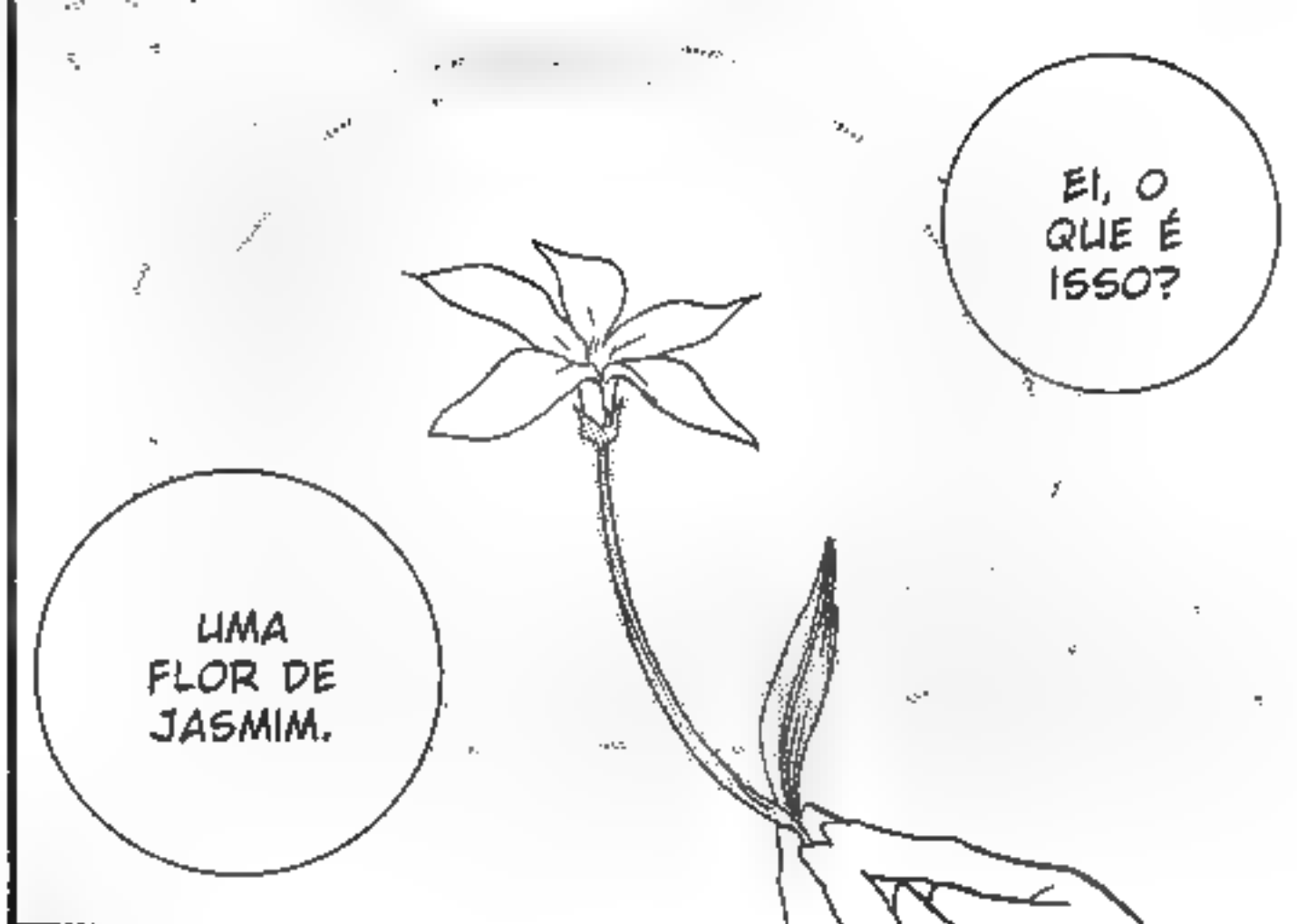








ELA
CHEIRA
TÃO BEM.



EI, O
QUE É
ISSO?

UMA
FLOR DE
JASMIM.



FALANDO
NO CASA-
NOVA,

TENTAMOS
SEGUIR ELE
MAIS CEDO,
MAS NÓS O
PERDEMOS
DE VISTA.

Foi
quando
também
a perdi
de vista.



NÃO
SABIA
DISSO.

SE
LEMBRO BEM,
O CASANOVA
DE VERDADE
USAVA UMA
COLÔNIA DE
JASMIM.



SÓ
SENDO!

DEIXA EU
ADIVINHAR...
VOCÊ GANHOU
ESTA FLOR DE
JASMIM DO
CASANOVA,
CERTO?

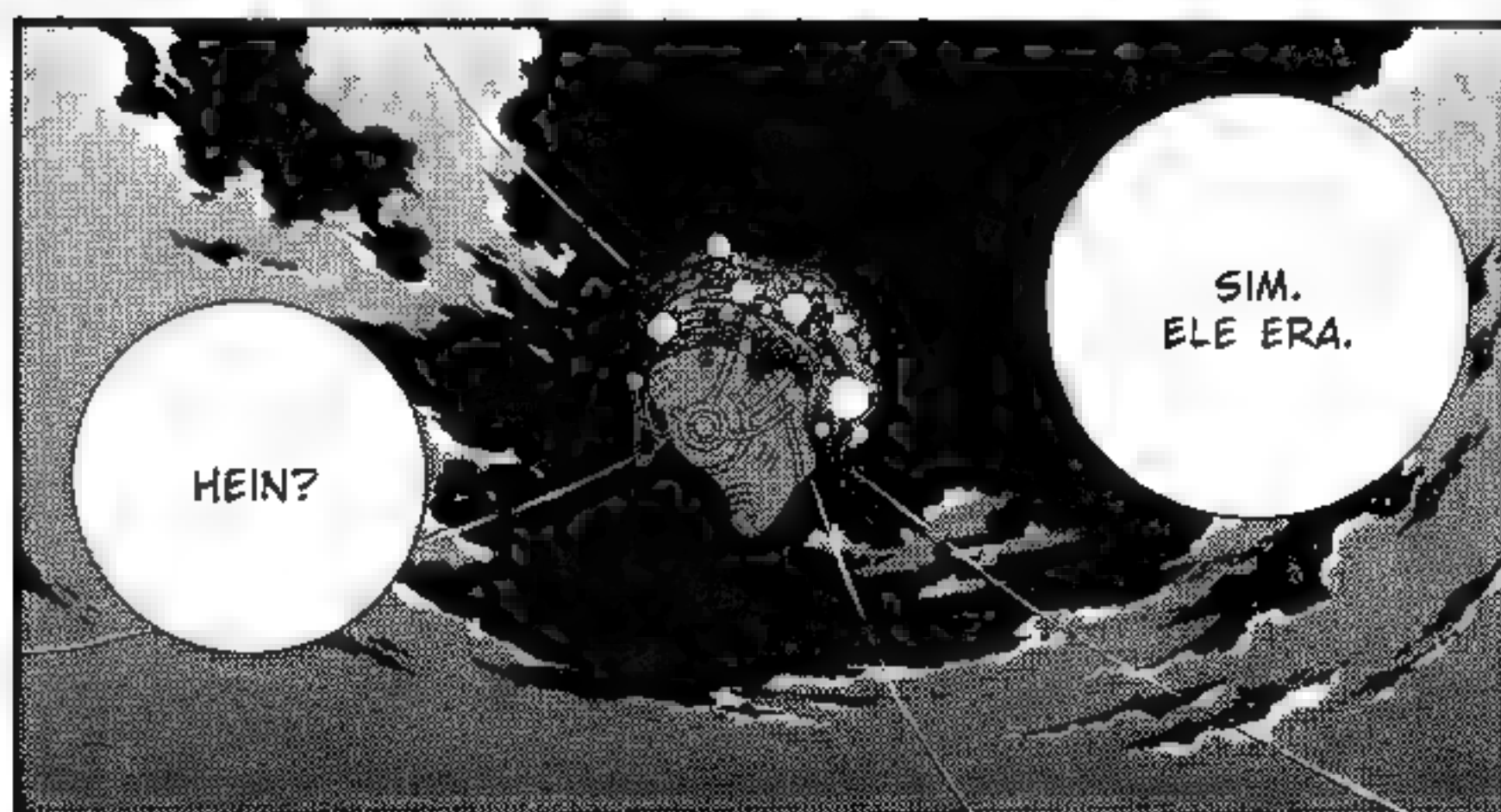
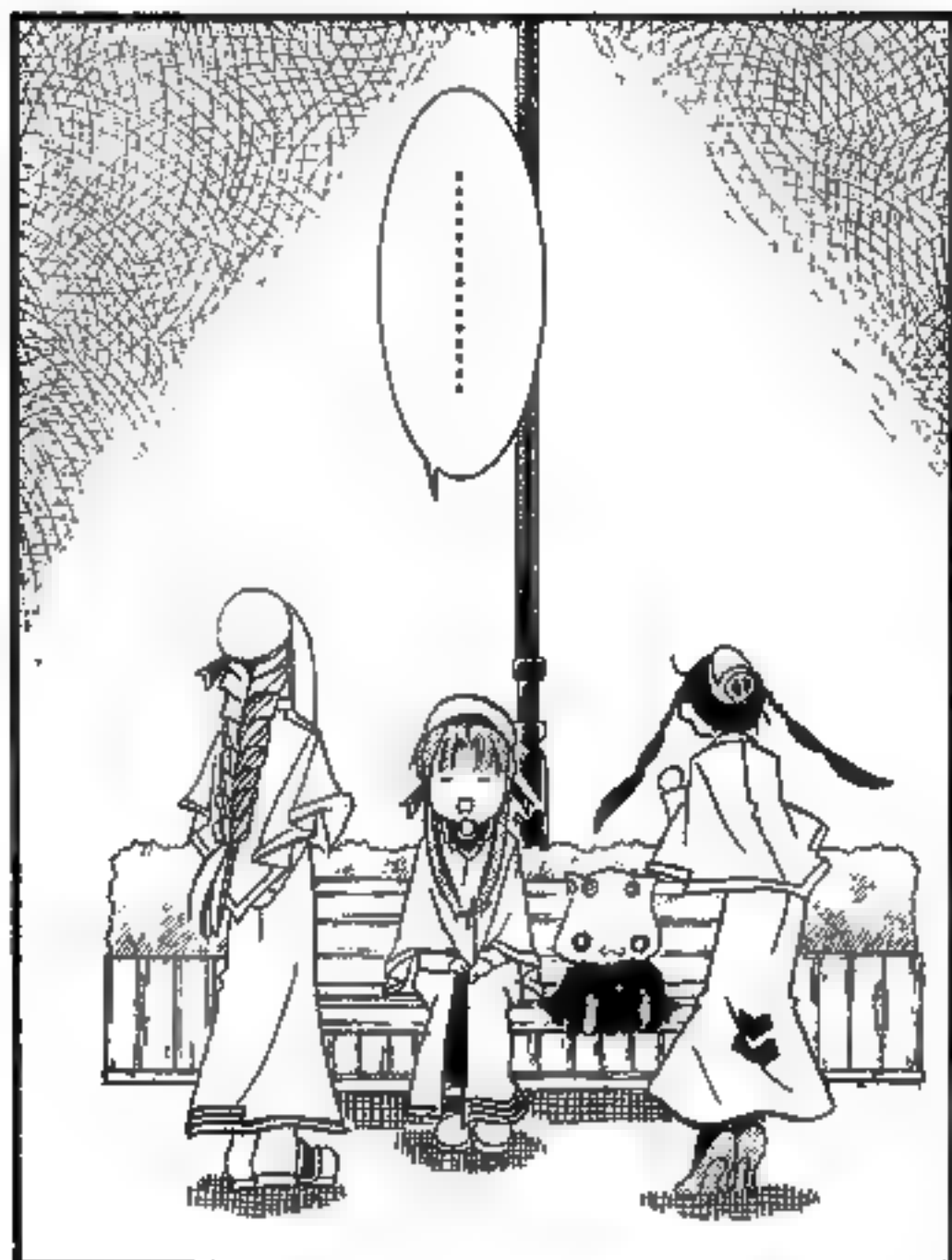


NOSSA!

Então
viu ele?

Aliás...

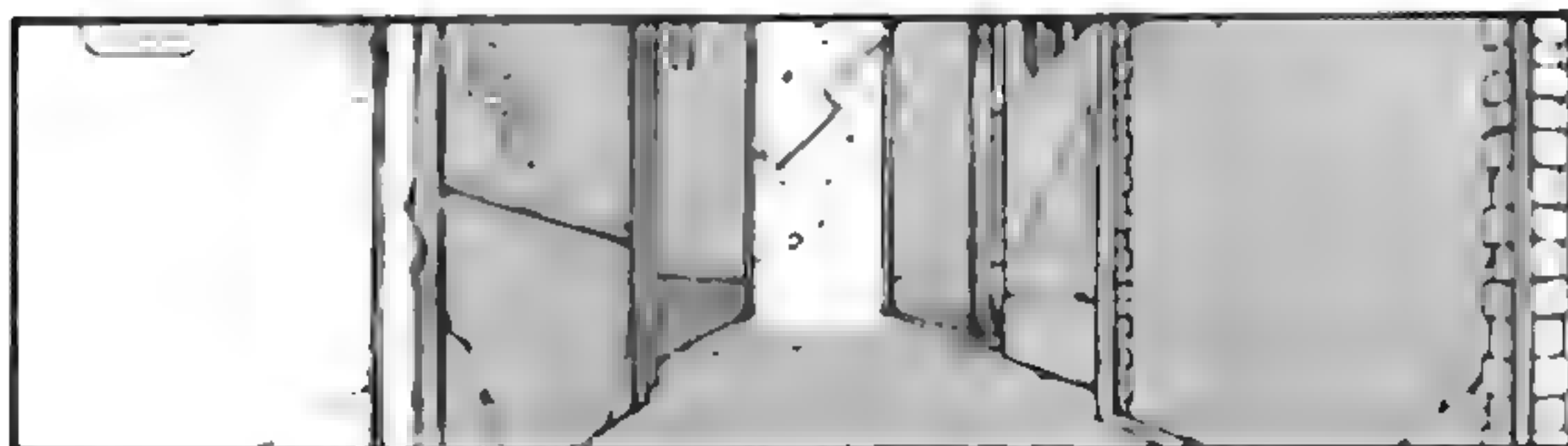
FOI ISSO
MESMO!



que des-
frutam do
Carnaval
nesta ci-
dade.



Afinal, nós
humanos
não somos
os únicos...



conduzida
pelo Rei
dos Gatos,
Cait Sith.

Uma
misteriosa
fanfarra...



Me
pergunto se
irei revê-lo
no próximo
Carnaval...



A R I A 2 F I M



CLUBE MONOGUSA

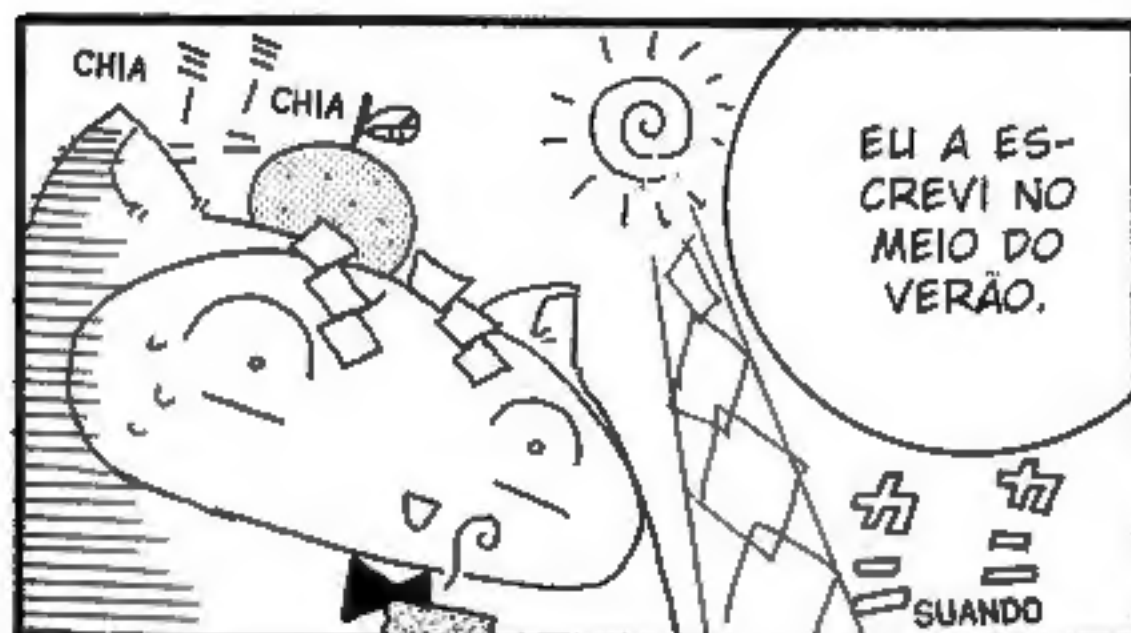
2003.11



HÁ
QUANTO
TEMPO!

OLÁ!
BEM-VINDO
AO VOLUME
2 DE ARIA.

AMANO KOZUE

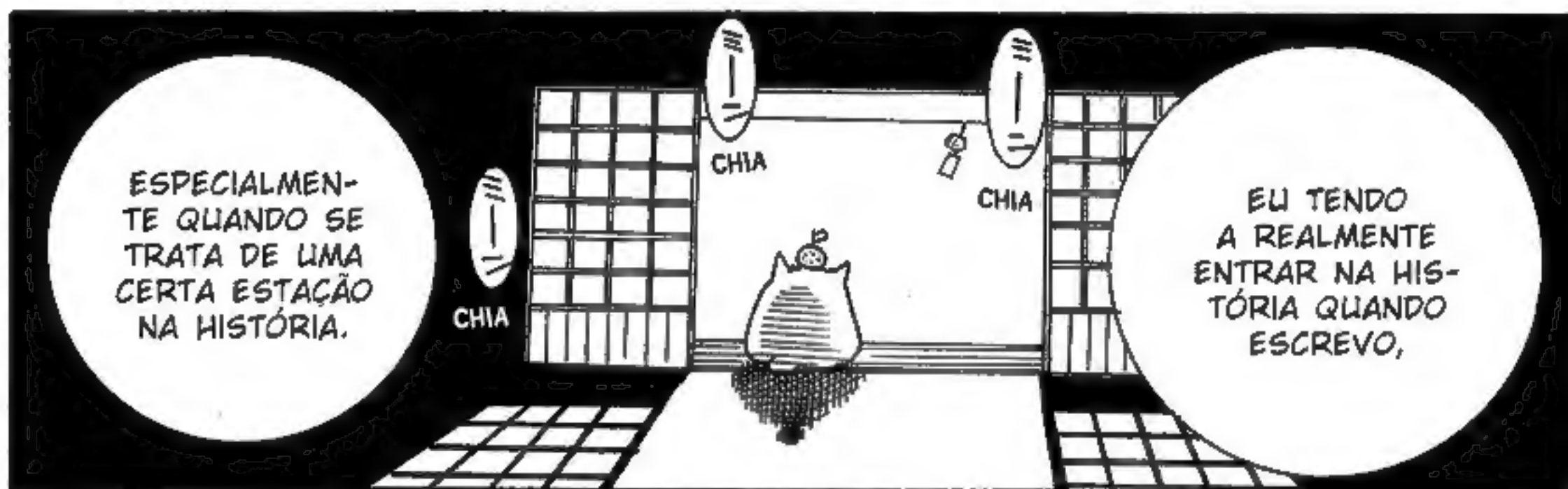


EU A ES-
CREVI NO
MEIO DO
VERÃO.

SUANDO



ESTE
VOLUME FOI
PUBLICADO EM
MARÇO E A HIS-
TÓRIA SE PASSA
PRINCIPALMENTE
NO INVERNO,
MAS...



ESPECIALMEN-
TE QUANDO SE
TRATA DE UMA
CERTA ESTAÇÃO
NA HISTÓRIA.

EU TENDO
A REALMENTE
ENTRAR NA HIS-
TÓRIA QUANDO
ESCREVO,



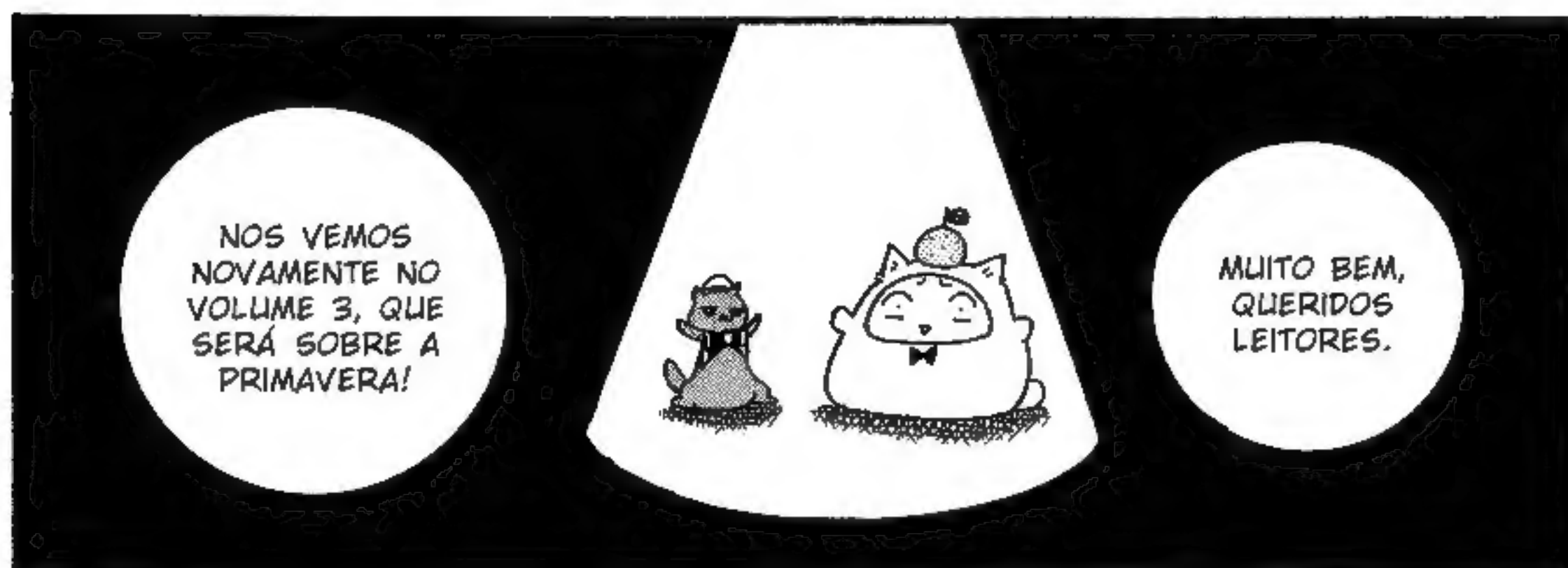
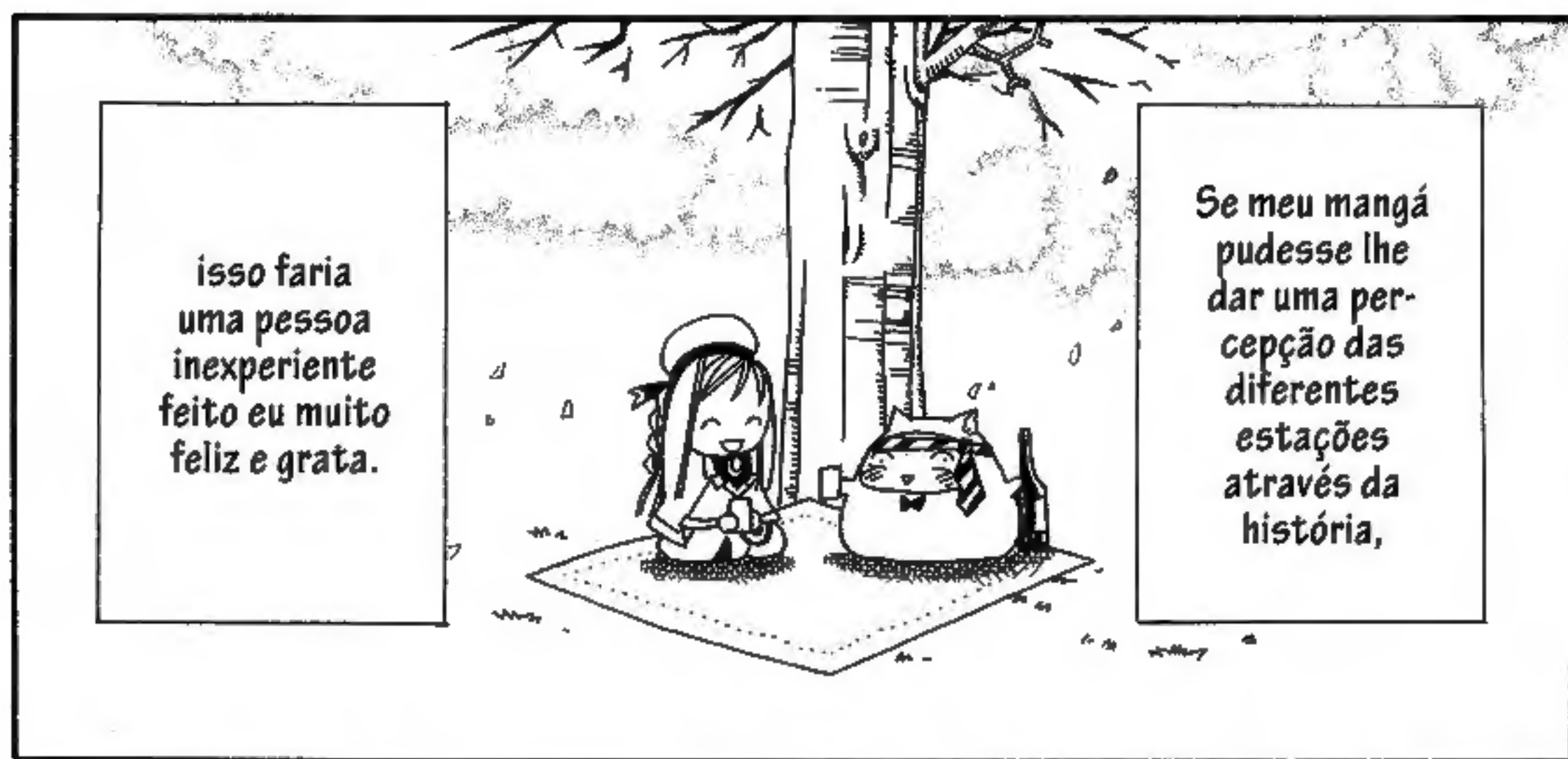
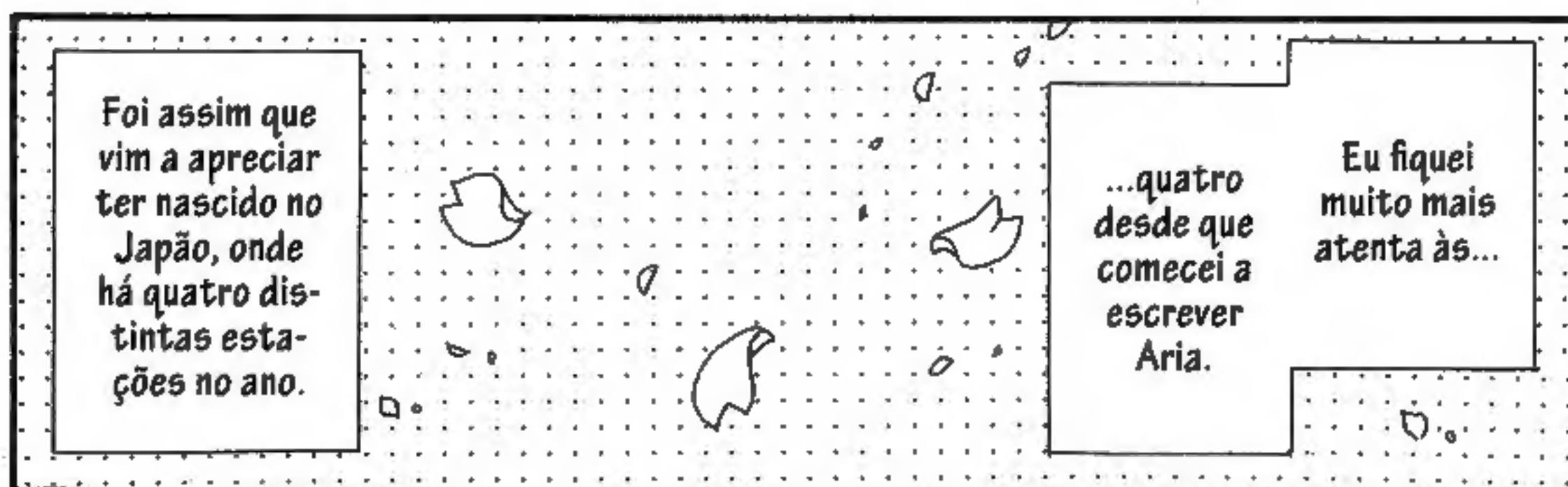
UHUM...
PERAI, O
QUÊ?!

no meio
de junho.

Por
exemplo,
eu diria
coisa
como...

COMEÇARÁ
A ESFRIAR
EM BREVE.

N.T.: O TRADUTOR GRINGO NÃO ESTAVA A FIM DE TRADUZIR
ESSE EXTRA DO VOLUME 1, POR ISSO ELE NÃO CONSTA LÁ.



Até a próxima!!

Aria



- Tradução: Tanuki
- Revisão: Tanuki
- Edição: Hanekawa
- Jap > Eng: Promfret e
Amano Centric Scans

AQUARIA

Scanlator

Visite-nos: aquariascanlator.wordpress.com